

Ніва

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСАЎ
У ПОЛЬШЧЫ

№ 15 (2239) Год XLIV

Беласток 11 красавіка 1999 г.

Цана 1,20 зл.

Спакойнага і радаснага
Велікоднага святкавання
ўсім чытачам
жадае рэдакцыя „Нівы”.

Епіскап Беластоцкі і Гданьскі Іакаў

30 сакавіка 1999 г. рашэннем Святога Сабора Епіскапаў Польскай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы епіскапам Беластоцкім і Гданьскім назначаны Іакаў — епіскап Супрасльскі, намеснік Супрасльскай лаўры.

Уладыка Іакаў (у міры Якуб Касцючук) нарадзіўся ў 1966 г. у Нарве. Пасля заканчэння падставовай школы ву-



чыўся ў Беластоцкім электрычным тэхнікуме, а потым нейкі час працаваў электрыкам. У 1987 г. прыняў першы манаскі пострыг і быў рукапаложаны ў дыяканы. У гэтым жа годзе быў накіраваны ў Маскоўскую духоўную акадэмію ў Троіца-Сяргіевым Пасадзе, якую закончыў у 1992 г. і атрымаў званне магістра праваслаўнай тэалогіі. У 1989 г. быў рукапаложаны ў іераманахі, а ў 1993 г. даў манаскія абяцанні і прыняў пострыг у схіму. 26 сакавіка 1998 г. быў пакліканы на епіскапа Супрасльскага, а 11 мая гэтага ж года — хіратанізаваны. З 1995 г. пачаў навуковую працу ў Хрысціянскай тэалагічнай акадэміі ў Варшаве як асістэнт на кафедры дагматычнага багаслоўя і этыкі. Быў духаўніком Кірыла-Мяфодзіўскага брацтва, а цяпер ягонай апецы даручана ўся праваслаўная моладзь.

Епіскап Іакаў замяніў на епіскапскім прастоле мітрапаліта Саву, які 18 гадоў узначальваў Беластоцка-Гданьскую епархію. Урачыстае ўвядзенне ўладыкі Іакава на епіскапскую кафедру адбудзецца 22 мая г.г. у Свята-Мікалаеўскім саборы ў Беластоку.



— Памятаю супрацьдзеянні тадышніх улад і міліцыі, якая запалохла ўсю вёску і гэта пайшло на Беласточчыну...

Няма праблемы — ёсць праблема?

Ганна КАНДРАЦЮК

У Сейме якраз вядуцца спрэчкі вакол закона аб нацыянальных і этнічных меншасцях. Праект прадбачае ўвядзенне моў нацыянальных меншасцей у дзяржаўную адміністрацыю ды афіцыйныя надпісы. Ніжэй прыводзім выказванні чыноўнікаў і грамадскіх дзеячаў пра магчымасць афіцыйнага заіснавання беларускай мовы ў гмінах і гарадах Беласточчыны.

— У нас 80% ёсць па-свойму, — кажа Міхал Іванчук, вайт гміны Орля. — А калі нехта прыходзіць і хоча па-польску, не бачу праблемы — таксама можна!

Арлянскі вайт аднак супраць афіцыйнага двухмоўя.

— Навошта там у Варшаве на сілу прыдумваюць нам праблемы, — хвалюецца Міхал Іванчук. — У мяне ёсць і так што мяняць, напрыклад, нідзе ўжо ў Польшчы не сустранецца такіх назваў вуліц: 1-га Мая, Вызвалення, Чырвонай Арміі, Партызанаў. Нашы „крыкуны” (апаненты вайта — Г. К.) напэўна захочуць памяняць гэтыя назвы, але мне асабіста яны не мяшаюць.

— Чаму не хочаце, каб беларуская мова, як і польская, стала афіцыйнай у вашай гміне?

— Мы тут у Орлі гаворым па-свойму, на дыялекце. Трэба было б праводзіць курсы для чыноўнікаў, каб засвоілі літаратурную мову і пісьменнасць.

Паводле вайта абазначае гэта дадатковыя кошты.

— Я сам не буду нічога мяняць, дабівацца. Няма такой праблемы, — чую на развітанне.

— Людзі хочуць лепшага жыцця а не змен назваў мясцовасцей, — кажа пра праект закона вайт гміны Гайнаўка і заадно старшыня Рады Гайнаўскага павета Вольга Рыгаровіч.

Пані вайт супраць афіцыйнага двухмоўя.

— Вядома і так, што ў гміне можна дагаварыцца па-свойму. Я сама, калі бачу людзей са сваёй вёскай, першая пачынаю размаўляць з імі па-беларуску, — кажа В. Рыгаровіч.

— А калі б нехта звярнуў вам увагу, што так гаварыць нельга, бо беларуская мова нелегальная?

— Маём дэмакратыю, — кажа пані вайт, — кожны мае права гаварыць як хоча.

Паводле Вольгі Рыгаровіч, звяртаем увагу на справы малыя, няважныя і такім чынам уцякаем ад вялікіх, асноўных. Самай вялікай на сённяшні дзень праблемай, на думку вайта, з’яўляецца рэформа беларускіх пачатковых школ і гімназій.

— А гутаркі пра двухмоўе могуць толькі знерваваць ды насцярожыць жыхароў вёсак, — дадае В. Рыгаровіч.

— Закон пра нацыянальныя і этнічныя меншасці непатрэбны, — кажа Станіслаў Федаровіч, вайт гміны Шудзялава. — У будынку гміны ў Шудзялаве наадварот як у Орлі, амаль усё па-польску. А калі нехта прыходзіць і хоча па-беларуску, няма праблемы — таксама можна! Бо ў нас ёсць таксама жыхары, якія z racji wyznania czują się Białorusinami. Хаця мы ўсе тут гаворым на про-

[працяг & 3]

Выбары ў Беларусі

Як на практыцы будуць выглядаць майскія выбары — дзяржаўная ж адміністрацыя не дазволіць адчыніць выбарчыя ўчасткі? Цэнтральная выбарчая камісія разглядае некалькі сцэнарыяў, адзін з якіх прадугледжвае наведванне з урнай кватэраў грамадзян Беларусі.

[шчырай & 2]

Мяняецца Велікодная традыцыя

На другі дзень Вялікадня маці рыхтавала валачобнае — падарунак з яек і ласункаў для дзяцей. Хроснікі і хросніцы атрымлівалі па чатыры яйкі, а дзеці сваякоў — па два.

[болей & 3]

Меншасці ў сябе

16 сакавіка г.г. у будынку Ваяводскай управы ў Ольштыне адбылося першае пасяджэнне Камісіі па справах нацыянальных і этнічных меншасцей Сейміка Вармінска-Мазурскага ваяводства. Гэта адзіная ў дзяржаве такая камісія. Пры маршалку гэтага ж ваяводства працуе адзіны ў дзяржаве ўпаўнаважаны па справах нацыянальных меншасцей.

[выключэнне & 4]

Беларуская філалогія ў Любліне

1 кастрычніка 1993 г. пачаліся заняткі на першым курсе беларускай філалогіі Універсітэта імя М. Кюры-Складовскай. Найбольш праблем было з камплектаваннем бібліятэкі. На жаль, ні Пасольства Рэспублікі Беларусь у Варшаве, ні Фонд беларускай культуры, ні іншыя беларускія ўстановы і арганізацыі не аказалі ніякай дапамогі. Патрэбныя падручнікі і слоўнікі выкладчыкі і студэнты вымушаны былі шукаць у букіністычных кнігарнях альбо прывозіць з Мінска.

[прэзентацыя & 8]

Ікона св. Дзімітрыя ў Саках

Паводле легенды, некалькі стагоддзяў таму адзін з жыхароў Сакоў трапіў у турэцкую няволю і працаваў там у пякарні. Хлебная печ у ёй закрывалася драўлянай дошкай, якая ў сапраўднасці была іконай св. Дзімітрыя (вернікі іслама былі лютымі ворагамі ікон). Аднойчы нявольніку ў сне з’явіўся юнак, які прасіў узяць ікону з сабою.

[ларыс & 9]

Беларусь — беларусы

Экзамен на сталасць беларускай нацыі

Як вядома з гісторыі, у старадаўнасці людзі былі так званымі язычнікамі. Яны пакланяліся бажкам-ідалам (фігурам, статуям-балванам).

Відаць, цяжка ды балюча было глядзець на гэта нашаму Нябеснаму Тварцу, і Ён (па сваёй вялікай любові да нас) рашыў прыадчыніць заслону сваёй Вялікай Божай Таямніцы, паслаўшы на Зямлю дзеля павучання ды выратавання роду людскога свайго адзінароднага Сына — Ісуса Хрыста.

З таго далёкага часу прайшло ўжо два тысячагоддзі.

Аднак, хоць мы фармальна і прылічваем сябе да хрысціян, ад пэўнай часткі з нас пакуль што ўсё яшчэ фактычна папахвае душком язычніцтва.

Грэбуючы Божымі Запаветамі, сучасныя людзі нярэдка знаходзяць сабе жывых бажкоў-ідалаў, на якіх неразважліва ўскладаюць усе свае надзеі-спадзяванні.

Так, легкадумна аддаўшы ўладу ў рукі аднаго чалавека, наша Беларусь дажылася да нечуванага абсурду, стала пасмешышчам цывілізаванага свету.

Цяперашні лукашэнкаўскі рэжым на Беларусі — гэта, вобразна кажучы, своеасаблівае густое сіта, праз якое за час існавання гэтага рэжыму самым грунтоўным чынам прасеялася наша сучаснае грамадства (зерне адлучана ад мякіны, ад шалупіння).

У выніку гэтага на дзяржаўным узроўні ў грамадстве пышна разраслася, забудыла сістэма ўсеагульнай хлусні, знявага правоў чалавека і яго годнасці, беззаконнасць, амаральнасць, хамства, падхалімства, вераломства, масавае бессаромнае прыстасаванства, нечуваная дагэтуль агрэсіўнасць ды некаторыя іншыя негатыўныя з’явы.

Прэзідэнцкія ўказы, нібы тыя прусакі, беспардонна залазяць ва ўсе шчыліны нашага сучаснага бяспраўнага жабрацкага жыцця. Калі так пойдзе і далей, дык не выключана, што прызначэнне ды звальненне прыбіральшчыц грамадскіх туалетаў будзе ў нас адбывацца па прэзідэнцкіх указах.

Два гады таму ў артыкуле „Маліся, Беларусь, за Фенікса-Ельцына, калі ты адрынула Пазьняка і адшуралася ад яго!” („Ніва”, № 6 ад 9 лютага 1997 года) я сцвярджаў, што „Прэзідэнцтва ж Лукашэнка на Беларусі — гэта ўсяго толькі прыкры, вельмі сумны і ганебны перыяд у яе гісторыі, хоць і з’яўляецца заканамернай з’явай, бо на гэта ёсць Божая Воля і Ягоны Промысел. Гэты Божы Промысел мае на ўвазе мэту пакараць беларускі народ за амаральнае і нават злачыннае нежаданне ці няўменне належным чынам скарыстаць Незалежнасць, падораную Беларусі Усявышнім у 1991 годзе. Гэты Промысел дае народу пэўны час, каб яму стацца відушчым

Зоркі Галівуда п’юць беларускую гарэлку

Афіцыйна адабраным моцным напоем, які пілі зоркі Галівуда на 71-х урачыстасцях уручэння „Оскараў” была гарэлка вытворчасці Мінскага вінна-гарэлачнага завода „Крышталь” пад назвай „Усяслаў Чарадзеі”.

і для абуджэння ў яго нацыянальнай самасвядомасці, станаўлення сапраўды жыццяздольнай беларускай нацыі”.

Сёння, калі да канца прэзідэнцкага тэрміну засталася менш паўгода, поўнага банкруцтва рэжыму Лукашэнка можа не разумець хіба што толькі поўны дэбіл, можа не бачыць толькі сляпы ды не чуць толькі глухі.

У нашай краіне да гэтага часу прэзідэнцкаю ўладаю ўсё яшчэ цалкам ігнаруецца слушнае выслоўе: „Без шырокага права прыватнай уласнасці ў дзяржаве не быць ні парадку, ні яснасці”. Не моцная рука з гумавай дубінкай патрэбна сёння Беларусі, а светлая разумная ды мудрая галава з Божай харызмай. Вось толькі, ці хоціць у нас розуму адшукаць яе?

Больш разумныя людзі (як, дарэчы, і нацыі) звычайна вучацца на чужых памылках, адсталыя ж — не здольны рабіць адпаведных вывадаў нават са сваіх уласных. Няўжо беларусы адносяцца да апошніх?

Прыкметная актывізацыя апошнім часам рабочага ды прафсаюзнага руху ў нашай краіне; кансалідацыя ўсіх апазіцыйных рэжыму партый ды рухаў, прадэманстраваная на 2-ім Кангрэсе дэмакратычных сілаў; пазітыўныя ініцыятывы — пачынанні легітымнага Вярхоўнага Савета 13-га склікання ды перспектыўнага Маладога фронту абнаўляюць.

А прызначаныя легітымным Вярхоўным Саветам Рэспублікі Беларусь 13-га склікання чарговыя выбары прэзідэнта на 16 траўня гэтага года з’яўляцца сур’ёзным экзаменам на сталасць нашага народа, сучаснай беларускай нацыі.

Дай жа Бог нашаму народу гэты экзамен вытрымаць з годнасцю ды ўжо з першай спробы, каб непрыемнай ды непажаданай пераэкзаменаўкі пазбегчы ў будучым.

Галоўнае сёння, як мне здаецца, — перамагчы страх, які моцна запаланіў розум, сумленне ды волю многіх беларусаў. Ну і дае рэжым наш маху: Усё трымае ён на страху.

Аднак, як толькі пройдзе страх, Рэжыму тут жа прыйдзе крах!

Хоць і парадаксальна, але факт: за беларускую свабоду, незалежнасць, мову, культуру ды дэмакратыю некаторыя рускія па паходжанні на Беларусі змагаюцца больш самааддана, самаахвярна, па-рыцарску, чым мы, карэнныя беларусы. Тут я маю на ўвазе, перш за ўсё, зразумела, нашых шаноўнейшых Валерыя Аляксеевіча Шчукіна, Лявона Пятровіча Баршчэўскага ды Алега Анатолевіча Трусава.

Няўжо навейшай гісторыі ў сваіх аналах назаўсёды прыйдзецца зафіксаваць, што ў беларусаў і сапраўды „паехаў дах”, што яны канчаткова ды беспаваротна „з’ехалі з глузду?”

Алесь Ляскоўскі

Выбары ў Беларусі

26 сакавіка г.г. закончыўся тэрмін здачы подпісаў у падтрымку кандыдатаў на пост прэзідэнта Рэспублікі Беларусь. 31 сакавіка Цэнтральная выбарчая камісія зарэгістравала двух кандыдатаў — Міхаіла Чыгіра і Зянона Пазьняка. На аснове канстытуцыі 1994 г. тэрмін правядзення прэзідэнцкіх выбараў у Беларусі вызначаны быў на 16 мая 1999 г. Тая ж юрыдычная аснова дае магчымасць Цэнтральнай выбарчай камісіі пачаць галасаванне на 10 дзён раней, г.зн. 6 мая.

Дзейнасць Цэнтральнай выбарчай камісіі з Віктарам Ганчаром на чале спрычыніла Адміністрацыі прэзідэнта Рэспублікі Беларусь праблему — перш за ўсё юрыдычнага характару. З кожнай апазіцыяй можна ўлажыцца — даць ёй магчымасць кар’еры ў палітыцы, дыпламатыі, бізнесе або маргіналізаваць яе ў вачах грамадства. Але як быць, калі гэтая апазіцыя намерваецца змяніць кіраўніцтва краіны легітымным шляхам? Легітымнасці Цэнтральнай выбарчай камісіі ніхто не пазбавіў. Камісія складаецца з 19 членаў, а ў падрыхтоўку выбараў ангажавалася прыблізна 15 тысяч чалавек. Нейтралізаваць такую колькасць людзей няпроста з практычных прычын. Пра сур’ёзнасць сітуацыі сведчыць і адмысловы дакумент, падрыхтаваны, як мяркуюцца, у Савеце бяспекі — „План контравыдзейства группе лідэраў радыкальнай оппозитии по подготовке антипрезидентских выборов президента РБ”.

26 сакавіка г.г. госцем Уніі маладых Цэнтра грамадзянскай адукацыі „Польшча-Беларусь” быў прадстаўнік Цэнтральнай выбарчай камісіі на Магілёўскую вобласць Сяргей Абадоўскі.

— Спачатку членам ЦВК інкрымінавалася змова з намерам захопу дзяржаўнай улады неканстытуцыйным шляхам, — сказаў С. Абадоўскі на прэсканферэнцыі, — за што пагражае 8-12 гадоў турмы. Цяпер інкрымінуецца ім прысваенне звання дзяржаўнай асобы,

хуліганства, непаслухмянасць міліцыі.

Паводле С. Абадоўскага, вылучэнне Цэнтральнай выбарчай камісіі адбылося з пашанай закона — няма юрыдычных асноў для праследу яе членаў, а захоп улады праведзены быў А. Лукашэнкам у выніку сфальшавання рэфэрэндуму 1996 г.

Як на практыцы будуць выглядаць майскія выбары — дзяржаўная ж адміністрацыя не дазволіць адчыніць выбарчыя ўчасткі? Цэнтральная выбарчая камісія разглядае некалькі сцэнарыяў, адзін з якіх прадугледжвае наведванне з урнай кватэраў грамадзян Беларусі. Узнікае тут пытанне верагоднасці такога галасавання і яго вынікаў — дзеля гэтага Камісія запрашае назіральнікаў (таксама і замежных) сачыць за ходам выбараў. Для важнасці саміх выбараў неабходна, каб свае галасы аддала палова грамадзян і адзін чалавек. Калі ніводзін кандыдат не набярэ больш паловы галасоў, выбары павінны паўтарыцца праз два тыдні. Калі б па нейкіх прычынах выбары мелі не адбыцца, дык — паводле канстытуцыі 1994 г. — тэрмін правамоцтваў прэзідэнта А. Лукашэнка заканчваецца 20 ліпеня г.г. і галавой дзяржавы становіцца Сямён Шарэцкі.

Адносіны міжнароднай супольнасці да Рэспублікі Беларусь неадназначныя. З аднаго боку супольнасць гэтая падтрымлівае дыпламатычным зносіны з Беларуссю, што з’яўляецца найлепшым пацвярджэннем легітымнасці цяперашняга кіраўніцтва, а з другога — не адмаўляе легітымнасці і Вярхоўнаму Савету 13 склікання ды створаным ім структурам (Цэнтральнай выбарчай камісія). Унутраная палітычная барацьба ва ўмовах няроўнасці шанцаў (манаполія на сродкі масавай інфармацыі) па-за ўвагай пакідае эканоміку краіны, адсутнасць рэформаў якой усё больш паглыбляе адсталасць Беларусі не толькі ад высокаразвітых краін, але і найбліжэйшых яе суседзяў.

Аляксандр МАКСІМЮК

Двухгалавы арол у Свіслачы

Каля дзесяці тысяч чалавек прынялі ўдзел у святкаванні Дня Беларускай Народнай Рэспублікі 28 сакавіка ў Мінску.

Калона дэманстрантаў прайшла па цэнтры беларускай сталіцы. Каб выказаць свае адносіны да спроб далучыць Беларусь да Расіі, удзельнікі шэсця паталілі ў Свіслачы жалезнага двухгалавага арла.

На мітынг, які адбыўся каля Опернага тэатра, да ўжо традыцыйных прамоў дадаліся выказанні пра небяспеку, якую можа прынесці для Беларусі магчымае вяртанне расійскай ядзернай зброі. Людзі казалі, што не дадуць Лукашэнку ўцягнуць Беларусь у ваенную канфрантацыю з Еўропай. Удзельнікі мітынгу прынялі рэзалюцыю, у якой гаворыцца,

што ўвядзенне расійскіх ракет будзе адназначна разглядацца беларусамі як акупацыя.

Пасля заканчэння мітынгу міліцыя затрымала восем сяброў Маладога фронту. Іх завезлі ў Савецкі аддзел міліцыі, дзе на ўсіх склалі пратаколы, у якіх абвінавачалі ў выкарыстанні незарэгістраванай сімволікі — беларускага нацыянальнага сцяга. Пратрымаўшы некалькі гадзін, чатырох непаўналетніх і адну дзяўчыну адпусцілі дахаты, узяўшы з апошняй распіску, што назаўтра яна з’явіцца ў суд. Трое хлопцаў правялі ноч за кратамі. 29 сакавіка Ю. Ліскоўскую, Я. Афонагеля, У. Антонава і А. Сівалоба аштрафавалі, кожнага на пяць мільёнаў рублёў. (жк)

Гумовы бот стаў апошнім аргументам

29 сакавіка суддзя Кастрычніцкага раённага суда Віцебска Абашаў быў вымушаны вызваліць палітычнага вязня Уладзіміра Плешчанку, які больш за паўгода прасядзеў за кратамі.

Спадара Плешчанку абвінавачвалі ў знішчэнні помніка Сувораву. Намеснік начальніка Кастрычніцкага адзела міліцыі Віцебска падпалкоўнік Заблоцкі так хацеў засадзіць нязломнага апазіцыянера (з часу прыходу да ўлады Аляксандра Лукашэнка затрымліваўся ён міліцыяй і прыцягваўся да адміністрацыйнай адказнасці больш ста разоў) у турму, што нават не парупіўся добра сфальсіфікаваць следства. Адным з галоўных

аргументаў абвінавачвання быў адбітак следу гумовага бота, які быў зняты каля разбуранага помніка. Следства даказвала, што гэта след ад бота Уладзіміра Плешчанкі. У падсуднага нават канфіскавалі яго гумовыя боты ў якасці рэчыва доказу.

Але калі ў зале суда адвакат Уладзімір Шайкевіч прыклаў гіпсавы адбітак следу, што знялі ля помніка, да бота спадара Плешчанкі высветлілася — яны адрозніваюцца на 4,5 сантыметра.

Суддзі не заставалася нічога іншага, як вызваліць Уладзіміра Плешчанку з-пад варты, а крымінальную справу накіраваць на даследаванне. (жк)

Іграй, іграй сонейка

Яшчэ нядаўна, правёўшы Масленіцу, загаўляліся ў перадвельікапосную надзелю яйкам, рыхтаваліся духова і ўчынкамі да аднаго з большых свят — Уваскрэсення Гасподняга. Нават зайдлы курцы кідалі курыць, спыняліся п'янствы, гульні, спевы. І вось веснавое свята. Даўно-даўно, у дахрысціянскі перыяд, а нават і ў яго пачатках, было гэта свята ў гонар сонца, абуджэння прыроды і надыходу „вялікіх дзён” палявых работ. Толькі пазней да яго прымеркавалі галоўнае хрысціянскае свята — Уваскрэсенне. Дапасавалі, а не ліквідавалі, як часта бывала ў каталіцкім веравызнанні.

Дзень даўжэе. Штотраз больш цеплыні дорыць сонца, апранаючы зямлю ў колеры, раніцу вітае хор птушак. А і бусел на страсе заносіцца клёкатам. Кажуць, што ён ужо на Блажавешчанне зносіць першае яйка. Таму і пякуць на гэтае свята ўфармаваную з цеста буславую лапу, а бабулі яшчэ і сёння тлумачаць унукам, што бусел прыносіць дзяцей.

Паводле народнага павер'я на Вялікдзень, як і на Купалле, „іграе” або купаецца сонца. Калі яно толькі адпінхнулася ад гарызонту і паявілася па-над хатамі, сем'ямі выходзілі на панадворак ды ўзіраліся як ад яго расплываліся хвалямі каляровыя кругі вясёлкі. Гавораць, што сонца іграе толькі тры разы ў год: на Яна, Блажавешчанне і Вялікдзень. Калі неба не скрывалі хмары і сонца вандравала па яго празрыстай прасторы — прарочыла гэта багаты ўраджай і шчаслівыя вяселлі.

Вялікдзень быў адным з самых радасных свят у жыцці земляроба. Адзначалі яго вельмі ўрачыста, гатавалі багата страў, але асноўным і абавязковым было яйка, якога ад перадпоснага загаўлення аж па Вялікдзень нельга было есці. Ім і распачыналіся святы. Разгаўляліся. Яйка з'яўляецца таямнічай жыцця, якое ад яго пачынаецца. Падкрэсліваючы значэнне, размалёўвалі ды распісвалі яго рознымі колерамі і ўзорамі.

Сам Вялікдзень быў па сутнасці ў цэнтры велікодных абрадаў. Пачыналіся яны Вербніцай і канчаліся Праваднай нядзеляй. Асноўным што захаваўся з дахрысціянскіх часоў да сёння — гэта культ памерлых і памінальных па іх бяседы. След такой традыцыі, хаця хрысціянізаванай, выразна відаць у г.зв. „тайнай”, „страснай” ці „апошняй” вячэры, што адбывалася ў перадвельікодных чацвер. Ну, і ва ўсіх велікодных застольных бясдах ды праваднай.

Народ з кожным большым святам спалучаў нейкія таемныя знакі, захады, варожбы, якія прадказвалі будучыню, або пры адпаведным захаванні маглі спрыяльна пакіраваць яго жыццём, усцерагчы

ад злога ды абяспечыць ураджаем. Гэта селяніну было найважнейшае. Ну і зда-роўе. Асабліва ў католікаў захоўваўся звычай свячэння агню ў Вялікую суботу. Гэта мела свой працяг у Велікодную нядзелю. Даўней гаспадыня распальваючы ў гэты дзень агонь абавязкова падпальвала вялікасуботнюю галавешку і толькі ад яе распальвала дровы ці трэскі. Вялікасуботні агонь — гэта нічога іншага як толькі астаўшаеся з даўнейшых памінальных агенчыкаў па продках.

Істотнае значэнне мела вада, як другі сімвал — моцы і чысціні, не толькі знешняй, але і ўнутранай. Была яна несумненна істотным элементам у жыцці чалавека. Хаця б рытуальнае купанне на Купалу ці ў іншых выпадках. Хрысціянства толькі падкрэсліла яго моц фактам асвячэння. Верылі, што хворы на высыпку, блячкі ці іншыя скурныя хваробы павінен выкупацца ў рэчцы ці сажалцы падчас велікоднай ютрані, калі звонаць царкоўныя званы. Назаўсёды вылечыцца ён тады з гэтай хваробы. Адносілася гэта і да хатняй жывёлы, пра якую селянін дбаў не менш, чым пра сябе. У гэты дзень палівалі вадой кароў ды коней, каб тыя добра гадаваліся ды плодзіліся. Сёння тая ж вада, узмоцненая свячэннем, спаўняе тую ж ролю. Так, як у Вялікі чацвер абыходзіў гаспадар сваю сядзібу з агнём, так на Вялікдзень свяціў вадой сям'ю, хату, гаспадарскія будынкі і жывёлу, каб і яна адчула велікоднае бласлаўства. Велікоднае свячэнне ахоўвала людзей і жывёлу ад хвароб, а будынкі ад грому і пажару.

Так, як і з першым днём Каляд, так і з Велікоднай нядзеляй звязаны былі павер'і ды звычаі адносна ўраджаю. Верылі, што таму, хто першы вернецца дамоў з усночнай, абродзіць гарох і першым закончыць ён жніво. Таму вярталіся падбегам, а нават даходзіла да свайго роду ціхіх спаборніцтваў. Верылі і ў тое, што ў першы дзень Вялікадня гаспадары не павінны класіцца спаць таму, што гаспадыні вылежа лён, а гаспадару пшаніца. Не ішлі ў гэты дзень на выбіткі, каб летам не збіаць пальцаў на нагах, не наведвалі зааёмых, не рэзалі нажом хлеб ці пірог, каб не балелі живот і зубы. Стараліся не піць вады, каб летам піць не хацелася. Стараліся, каб у гэты дзень першым убачыць мужчыну, тады цэлы год будуць здаровымі. Жанчына прарочыла хваробу і непаспяховасць. Адварочваліся.

Пацянаўся чарговы перыяд каляндарнай абраднасці. Чакала поле, якому і будзе падпарадкаванае, аж да восені, усё жыццё і дзейнасць чалавека.

Міхаль Пашкоўскі

Няма праблемы — ёсць праблема?

[1 *☞ працяг*]

стай мове. І няма ніякіх перашкод, каб у мясцовай школе адбываліся ўрокі беларускай мовы. Хай толькі дырэктар мне знойдзе настаўніка і ахвотных вывучаць гэты прадмет. А пра двухмоўныя надпісы, легалізацыю беларускай мовы лепш не спрачацца, бо занадта пахне гэта палітыкай. І таму lepiej jest jak jest, — кажа Станіслаў Федаровіч.

— Я за законам, — кажа бурмістр Бельска-Падляшскага **Андрэй Сцепанюк**.

Ён не бачыць таксама нічога сенсачэйнага ў двухмоўнай шыльдзе на магістраце свайго горада.

— Баюся толькі рэакцыі самой меншасці, — кажа Андрэй Сцепанюк.

— Гісторыя паказвае, што ўвядзенне двухмоўя не будзе прастай справай, — кажа **Яўген Вапа**, старшыня Беларускага саюза ў РП. — Чытачам „Нівы” хачу напаміць, што першая спроба ўстанавлення польска-беларускага ўказальніка была ў маёй роднай вёсцы Доўгі

Брод на Дубіччыне. Памятаю супрацьдзеянні тадышніх улад і міліцыі, якая запалохала ўсю вёску і гэта пайшло на Беласточчыну. Чарговая спроба гэта прапанова Яраслава Яновіча вяртання гістарычных назваў мясцовасцям. Для мяне вялікай прыемнасцю было б дачакацца той хвіліны, калі на Беласточчыне стануць двухмоўныя ўказальнікі. Не думаю, што выклікалі б яны абурэнне. Зараз на вуліцах Беластока сустракаем рускамоўныя шыльды як „Мебель” ці „Колготки” і яны нікога не абураюць.

Яўген Вапа выказваецца за ўвядзенне беларускай мовы ў адміністрацыю.

— Такім чынам узрос бы прэстыж мовы, яе ранг і значэнне.

Майго суб'ядседніка здзіўляе насцярожанасць да закона вялікай часткі актыўных беларусаў.

— Санкцыянаванне мовы нацыянальнай меншасці, — кажа Я. Вапа, — гэта адзін з прынцыпаў, які ведае цывілізаваная Еўропа.

Ганна КАНДРАЦЮК

Мяняецца Велікодная традыцыя

Калісь пад Вялікдзень, расказваюць старажылы, сяляне рыхтавалі больш харчоў чым цяпер. А ў Вялікую суботу ўсе чакалі свячэння пасхі. Быў гэта амаль святочны дзень і ніхто не выконваў цяжкай работы. Зараз людзі менш увагі адводзяць свячонай ежы і ўсю традыцыю зводзяць да сімвалічных памераў.



„Спец-яльня” пісанкі Міхала Мінцэвіча.

— Пасля вайны ў Міклашах пасху свяцілі ў клуні, каб усе людзі змясціліся, — успамінае **Марыя РЫБАЧУК**, 72-гадовая пенсіянерка. — Пасля свяцілі ў трох дамах. Людзі харчы для асвячэння прыносілі ў начоўках, верцехах, місках. Башош-ку прывозілі фурманкай, а пасля адвозілі ў Вульку. У гэты дзень бацюшку за паслугу не плацілі, толькі на другі дзень папачыцель абыходзіў усю вёску і ў кожнай хаце давалі яму па дзве пары яек.

Свяціць цяпер нясуць малую колькасць ежы. У кошычак кладуць сваёй выпечкі мазурак, пасху (дрожжавы пірог, які гаспадыні яшчэ пякуць самі), кавалачак каўбасы, соль і яйкі. Асвячэнне ежы цяпер адбываецца ў двух месцах — на пачатку вёскі, пры крыжах і пасярэдзіне, каля нашага дома. На панадворак выносіцца тады стол накрыты абрусам і лавачку накрытую чыстым палавіком. Бацюшка прыязджае на сваёй машыне, а людзі за паслугу плацяць грашыма. У мінулым годзе давалі па 3 злотых.

Яйка — сімвал уваскрэсення — асацыюецца мне з вялікай радасцю, з урачыстым велікодным настроем. Пасля вяртання з усночнай у арлянскім храме і кароткага адпачынку ўся сям'я сядала да ўрачыстага снедання. Было ў нас шасцёра дзяцей. Пасярэдзіне ста-

ла, на белай талерцы яселі асвячоныя велікодныя яйкі. Бацька старанна кроіў іх на часткі, каб кожнаму быў кавалак сваячонага. Потым гаварыў: „Хрыстос уваскрос”, а мы адказвалі: „Сапраўды ўваскрос”. І тады віншавалі мы адзін аднаго, жадалі дачакаць наступнага Вялікадня. Затым усе спажывалі свой кавалак сваячонага яйка — гэта называлася разгавеннем.

На другі дзень Вялікадня маці рыхтавала валачобнае — падарунак з яек і ласункаў для дзяцей. Хроснікі і хросніцы атрымлівалі па чатыры яйкі, а дзеці сваякоў — па два. Абдараваныя дзеці выбягалі на вуліцу і пачыналася „выбіванне яек” — спаборніцтва на наймацнейшае яйка. Адно дзіця трымала крашанку, а другое ўдарала ў яе сваім каляровым яйкам. Той, у каго пашкодзілася яйка, аддаваў яго саперніку. Бывала, што нядобрасумленныя хітруны карысталіся падробкай — драўляным яйкам. Саўдзельнікі спаборніцтваў жартавалі, смяяліся. Той, у каго было наймацнейшае яйка, становіўся героем дня, а выйгрыш папаўняў харчовыя запасы на доўгі святочны перыяд. У галодныя часы майго дзяцінства і юнацтва была гэта важная справа.

Міхал МІНЦЭВІЧ

Двухмоўная Беласточчына?

У Югаславіі албанская меншасць за-патрабавала адлучыць правінцыю Косава ад гэтай краіны. Сербы адрэагавалі тэрорам. У Польшчы парламент абмяркоўваў праект закона, падрыхтаванага польскімі пасламі, які мае акрэсліць юрыдычны статус нацыянальных меншасцей. Самі нацмены, якія складаюць толькі адзін працэнт грамадства краіны, не ставяць амаль ніякіх палітычных патрабаванняў. Сеймавая Камісія па справах нацыянальных і этнічных меншасцей рыхтавала гэты праект хутчэй на патрэбы знешняй палітыкі чым унутранай. У Еўропе, куды ўвесь час ідзе Польшча, юрыдычныя гарантыі правоў для меншасцей не з'яўляюцца нечым асаблівым, а хутчэй нормай.

Новы закон прадугледжвае, між іншым, двухмоўныя ўказальнікі з назвамі мясцовасцей, у якіх у пераважнай колькасці пражываюць нацыянальныя меншасці. 22 сакавіка беласточка штодзёнка „Кур'ер поранны” змясціла на першай старонцы камп'ютэрную версію табліцы з назвай горада Беластока на дзвюх мовах — польскай і беларускай. На другі дзень газета змясціла выказванні чытачоў, жыхароў Беласточ-

чыны, якія пазванілі ў рэдакцыю. „Jestem strasznie zbulwersowany tym pomysłem. Kupiłem „Poranny” i myślałem, że krew mnie zaleje jak zobaczyłem tablicę...” — „W głowie mi się nie mieści, żeby coś takiego zostało wprowadzone. To jakaś paranoja”. „Protestuję jako Polak”. „Robienie z Białostoczczyzny jakiejś części Białorusi jest stanowczo za daleko idącym posunięciem”. „Komu to potrzebne? Przecież Białorusini mieszkający na Białostocczyźnie znają język polski”. „Mniejszość narodowa może swojego języka używać we własnym gronie”. „Co na to NATO? Jest to dla Polaków obraźliwe”. „Przecież Białorusini mieszkający w Polsce znają język polski, to o co chodzi? A jeżeli im się nie podoba, to niech wyjeżdżają do Białorusi”. „Jeżeli ktoś tęskni do języka białoruskiego, to niech wyjedzie na Białoruś”. „Skoro miałyby być nazwy dwujęzyczne, to lepiej po angielsku”.

Рэакцыі звычайных грамадзян Беласточчыны на праект закона паказваюць, што яго ажыццяўленне ў будучыні можа быць справай вельмі складанай. Нават калі б „Закон аб меншасцях” быў прыняты Сеймам, малапраўдападобнае, што пры такім стаўленні польскай большасці нехта ім пакарыстаецца. (ям)

Сакавіцкія святкаванні



Арганізатары святкавання са сваім апекуном Яўгенам Янчуком.

Угодкі абвяшчэння незалежнасці Беларусі ў 1918 годзе адзначаліся ў П Агульнаадукацыйным ліцэі з беларускай мовай навучання ў Гайнаўцы раницай 25 сакавіка г.г.

На сустрэчу падрыхтаваную Клубам польска-беларускіх спраў „Граблі” сабраліся ў спартыўнай зале вучні і настаўнікі.

— Незалежнасць будзе тады, калі пойдзеш у школу і будучы вучыць цябе там на роднай мове, — са слоў Уладзіміра Арлова пачаўся гістарычна-літаратурны мантаж.

Вучні дэкламавалі патрыятычныя вершы, а спевакі з Клуба польска-беларускіх спраў і калектыў „Знічка” праспявалі „Магутны Божа”, „О Божа Усеўладны” і „Малітву”. Яшчэ некаль-

кі разоў вучні цытавалі Уладзіміра Арлова, які пісаў, што аб незалежнасці можна гаварыць толькі тады, калі чалавек ад нараджэння ажно да смерці адчувае сябе сваім чалавекам на сваёй зямлі.

— Хацелі мы падтрымаць школьную традыцыю і ўжо раней думалі аб святкаванні 25 Сакавіка, аднак, мабілізаваў нас да працы і многа дапамог апякун нашага Клуба настаўнік Яўген Янчук. Дапамагла таксама і настаўніца беларускай мовы Вольга Сянкевіч, — кажа Ігар Іванюк, адзін з арганізатараў святочнага спаткання. — Падрыхтоўка да гістарычнага мантажу зацікавіла мяне і падштурхнула да больш глыбокага вывучэння падзей 1918 года.

Аляксей МАРОЗ

Бельск-Падляшскі ў Інтэрнэце

На пачатку снежня мінулага года ў Інтэрнэце з’явіўся тэкст з пяці старонак з фотавывайвай бельскай ратушы. Аўтарам інфармацыі з’яўляецца С. Нядзвецкі, які апрацаваў яе па матэрыялах Управы горада.

Увесь тэкст падзелены на часткі, якія ахопліваюць інфармацыю пра гісторыю, помнікі культуры, ахову асяроддзя, прыродныя рэсурсы, насельніцтва ды распаляжэнне горада. На першы погляд, можна знайсці тут ўсё, што варта ведаць тым, хто ўсебакова цікавіцца горадам. Ці знойдуць аднак яны там салідную інфармацыю?

Гістарычную частку аўтар пачынае са сцвярджэння: *Historia powstania grodu siega czasów kształtowania się państwa polskiego*. Нічога больш не трэба ўжо пісаць, найважнейшае сказана — падкрэслены спаконвяковыя сувязі горада з польскай дзяржавай. Хаця, не зусім. Таксама ж салідна прагучыць і такі сказ сказ: *Historia powstania Moskwy siega początków państwa polskiego*.

Ні словам не заікаецца аўтар пра археалагічныя знаходкі з наваколля Замкавай Гары. У 1997 г. адкрылі тут адзін з найбагацейшых ў гэтым рэгіёне набор керамікі X-XIII ст.ст. яўна ўсходнеславянскага паходжання. Ці ж толькі сярэднявеч-

ковыя бельскія ганчары былі рускімі? Не пасавала б аднак гэта да далейшай высьновы аўтара, што ў гэты час Бельск *stanowił ważny, północno-wschodni punkt strategiczny państwa polskiego*. Не Нядзвецкага аднак гэта выдумка, а інжынера-архітэктара Тадэуша Мілера, які ў апошняй сваёй кніжачцы залічыў Бельск у лік сталіц польскай дзяржавы.

Маўчаннем абыходзяцца такія важныя падзеі з гісторыі горада як сойм Вялікага княства Літоўскага ў 1564 г., у час якога згарэў бельскі замак, ці пабудова новага старасцінскага замка на Галавеску.

З інфармацыі можна даведацца: чаму па сёння ў Бельску гавораць па-руску? Бо гэта вынік насільнай русіфікацыі *prowadzonej przez zaborcę*. А ў час I сусветнай вайны больш за 50 працэнтаў жыхароў *wywieziono w głąb Rosji*. Выглядае на тое, што бежанцаў вывозілі прымусова?

Прыгляньмаса цяпер помнікам бельскай культуры. Тут несаліднасць аўтара

Пад бел-чырвона-белым

Нядаўна віленскае Выдавецтва Таварыства Беларускай Культуры „Рунь” выдала ўспаміны эміграцыйнага дзеяча Алеся Алехніка*. Сяброў з Вільні, а асабліва рэдактара Алега Мінкіна, трэба павіншаваць з добрай апрацоўкай матэрыялаў і падараваным беларусам кавалкам нацыянальнай гісторыі.

Алесь Алехнік, пішучы гісторыю свайго жыцця, прадставіў лёс свайго пакалення. Асабліва каштоўнасць ягоных успамінаў заключаецца ў шчырасці выказванняў. Алехнік нічога не скрывае (як некаторыя нашы мемуарысты), не хаваецца за нейкія намёкі, адкрыта піша пра нікчэм-

насць і адвагу, пакідае малодшым пакаленням беларусаў вопыт свайго жыцця, паказвае вартасць лаяльнасці, вернасці нацыянальнай ідэі, чагосьці, чаго немагчыма сёння сустрэць у моры халуйства.

Найбольш месца ў кніжцы адведзена эміграцыйнаму перыяду жыцця аўтара ў Аўстраліі, але шмат ягоных рэфлексій да тычыць ранейшага перыяду. Польская школа, большавіцкае панаванне, нямецкая акупацыя асталіся ў памяці Алеся Алехніка як час ірацыянальных здзекаў чужынцаў над беларускім насельніцтвам. Падчас II сусветнай вайны — піша аўтар — „Беларусь знаходзілася ў вельмі цяжкім ста-

Меншасці ў сябе

16 сакавіка г.г. у будынку Ваяводскай управы ў Ольштыне адбылося першае пасяджэнне Камісіі па справах нацыянальных і этнічных меншасцей Сейміка Вармінска-Мазурскага ваяводства. Гэта адзіная ў дзяржаве такая камісія. Пры маршалку гэтага ж ваяводства працуе адзіны ў дзяржаве ўпаўнаважаны па справах нацыянальных меншасцей, якім стаў Віктар Марэк Лейк. На пасяджэнне Камісіі, якое мела інфармацыйны характар, былі запрошаны прадстаўнікі беларусаў, украінцаў, немцаў і ромаў. На сустрэчу прыехаў з Варшавы старшыня Галоўнай управы Саюза ўкраінцаў у Польшчы Мірон Кертычак. Украінцы заявілі, што ў Вармінска-Мазурскім ваяводстве пражывае іх каля 80 тысяч, немцы — 20 тысяч, ромы — 1,5 тысячы, а я, як старшыня Тэрытарыяльнай рады БДА ў Ольштыне, далічыўся 2-3 тысяч беларусаў.

Украінцы ўжо шмат гадоў дамагаюцца стварэння ў сталіцы Варміі і Мазураў рэгіянальнага асяродка ўкраінскай культуры, які б дапамагаў падтрымліваць іх культуру.

— Калі мы маем быць суб’ектамі грамадзянскага жыцця, тады ў бюджэце ваяводства павінны знайсціся невялікія грошы на дзейнасць нацыянальных меншасцей, — сказаў Мірон Кертычак. — Ніхто не здзіўляецца, калі з ваяводства ці павятовага бюджэту адводзяцца грошы на дамы культуры, бібліятэкі ці іншыя культурныя ўстановы, але калі грошай папросяць меншасці, тады чуваць здзіўленне: чаго гэтыя меншасці хочуць?! А мы ж тут жывем на сваёй зямлі, плацім падаткі. Называемся дэмакратычнай дзяржавай, а мерай дэмакратыі ў Еўропе з’яўляюцца менавіта адносіны большасці да меншасцей.

вьяўляецца яшчэ больш чым у папярэднія частцы. Наконт ратушы пішацца, што цяпер тут *oddział Muzeum Regionalnego*. Даўно няма такога музея. Да 1999 г. у Беластоку быў Акруговы музей (цяпер дзяржаўны).

Пакармеліцкі касцёл — паводле аўтара — перайменаваны на царкву ў 1866 г., калі з дазволу прускіх улад ужо ў 1805 г., была тут уніяцкая царква. Зусім забыта інфармацыя пра фарны касцёл. Варта гэта прывесці: *Najcenniejszym zabytkiem jest kościół parafialny pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny i cerkiew św. Mikołaja*. Царква і касцёл пад адным дахам... Цікава? А можа аўтару здаецца, што яшчэ існуе манастырская царква св. Мікалая? Ці часоўня св. Мікалая ўжо так каштоўны помнік?

Пра праваслаўныя храмы інфармацыя такая ж. Працясенская царква (у тэксце *Narodzenia Proroczej? Bohorodzicy*) чамусьці да палавіны XIX ст. была уніяцкай. Царкву св. Міхала, паводле інфармацыі, збудаваў ў 1879 г., а не ў 1789 г. (пра тое, што некалькі стагоддзяў раней тут існавала царква не згадваецца ні словам). Пры кароткай інфармацыі пра Васкрэсенскую царкву няма ніякай даты,

новішчы й так, прынамсі, выглядала, што кожная крымінальная дробязь прыязджала з усяго сьвету, каб гвалціць яе рабаваць ды мардаваць. Мардавала нас маскоўска-камуністычная банда, мардавала гітлераўска-нямецкая, а дапамагала ім гэтак званая польская Армія Краёва, аддзелы якой стаялі на Лідчыне ды Гародзеншчыне... АК чамусьці аніяк не была зацікаўленая ў змаганьні зь немцамі, але была вельмі моцна пастаўлена супраць беларускага нацыянальнага адраджэння, ды імкнулася замардаваць як мага больш беларускіх настаўнікаў і гэтым самым не дапусціць да навучання ў беларускай мове дзетак-беларусаў на іхняй роднай зямельцы. Здараліся выпадкі, калі й камуністы супрацоў-

Экгард Вернер, старшыня Саюза згуртаванняў нямецкай меншасці ў Ольштыне, найважнейшай справай лічыць стварэнне нямецкамоўных школ:

— Да канца 80-х гадоў, калі нас быццам тут не было, было знішчана 70-80 працэнтаў нашай культурнай спадчыны, у тым ліку і мова. Калі пасля 1989 года стала магчымым называць сябе немцамі, выявілася, што маладыя амаль не ведаюць нямецкай мовы.

Нямецкія дзеячы перадалі ўладам ваяводства праект развіцця нямецкага школьніцтва, які ў кожным павятовым цэнтры прадугледжвае прынамсі па адной пачатковай школе і гімназіі з навучаннем нямецкай мовы. Прапануецца таксама заснаванне ў Ольштыне агульнаадукацыйнага ліцэя з нямецкай мовай навучання.

Прадстаўнік ромаў гаварыў пра беднасць свайго асяроддзя.

Паводле старшыні Камісіі нацыянальных і этнічных меншасцей Сейміка Вармінска-Мазурскага ваяводства Тамаша Раманчука тамашнія ваяводскія структуры з’яўляюцца фарпостам змены адносін да нацыянальных меншасцей у краіне, якая мяняе іх з аб’екта на суб’ект грамадскага жыцця.

Я яшчэ папрасіў Тамаша Раманчука, каб чытачам „Нівы” сказаў крыху пра сябе. Ён загаварыў да мяне па-беларуску:

— Ведаеш, Андрэй, я нарадзіўся ў Росі Ваўкавыскага павета, вучыўся ў Сельскагаспадарчым цэнтры ў Гродне, а з 1951 года жыў у Голдапе; цяпер я на пенсіі. Сябрую з Сакратам Яновічам, Яўгенам Чыквіным, прафесарам Аляксандрам Баршчэўскім і Міколам Бушко. А зараз, калі ўжо пазнаёміліся, буду сябраваць і з табою.

Андрэй ГАЎРЫЛЮК

адно напаўлегендарная вестка пра яе перанос з Леўкаў.

З інфармацыі пра прыродныя рэсурсы ў наваколлі Бельска можна меркаваць, што каля самога горада няма нічога цікавага. Каб нешта пабачыць, трэба ехаць у Белавежу, Семанюку (з вадасховішча, як сцвярджае аўтар, вяду п’е Беласток!?) ці Нарвянскі нацыянальны парк. З тае сапраўднай прыгажосці, што знаходзіцца побач самога горада гаворыцца адно пра неакрэсленыя бліжэй ласы ды адно *wzgórza kemowe* каля Гацькоў. Тым часам каля Гацькоў, Грыневіч і Праневіч такіх пагоркаў шмат.

Наканец прывяду сказ пра насельніцтва горада. Пішацца тут, што *miasto zamieszkuje Polacy, Białorusini oraz Ukraińcy, wśród których są wyznawcy religii katolickiej i prawosławnej*. Гэта яшчэ нічога, што рэлігія не адрозніваецца ад веравызнання. З гэтага сказа можна зразумець, што або толькі сярод украінцаў ёсць каталікі і праваслаўныя, або бельскія каталікі з’яўляюцца і палякамі, і беларусамі, і ўкраінцамі.

Дарафей ФІЁНІК

Адрас старонкі:

<http://www.ids.pl/~zsebiep/bielsk.htm>

нічалі зь нямецкімі нацыстамі ў справе знішчэння беларусаў...”

Эміграцыйная дзейнасць Алеся Алехніка вялася ім з думкай дачакаць незалежнасці Бацькаўшчыны. На пачатку дзесянастых гадоў яго мары, як і большасці эмігрантаў-беларусаў, пачалі здзяйсняцца, але ў 1994 годзе зноў прыйшло расчараванне. „На заканчэнне — піша Алесь Алехнік, — я хачу выказаць сваё перакананне, што ніякі во-раг ужо ня зможа зноў паняволіць беларускі народ”. Магчыма так павінны думаць усе беларусы. З волі народу вырастае яго лёс — пра што зместам цэлай кніжкі пераконвае беларускі дзеяч з Аўстраліі. (ям)

*А. Алехнік, *Пад бел-чырвона-белым (Memento patriam)*, Вільня 1999, сс. 224.

ПЕРШАЦВЕТ

З маладой пазтэсай, крытыкам, драматургам... рэдактарам Людмілай РУБЛЕУСКАЙ з Мінска размаўляе Міра Лукша.

— „Калі Вы лічыце сябе асобай творчай, калі Вы маеце цікавасць да слова, вобразу і думкі і Вас захапляе літаратура, музыка і жываніс, то Вы — наш чытач і наш аўтар”.

Перад намі — „першы выпуск абноўленага „ПЕРШАЦВЕТу”, літаратурна-культуралагічнага часопіса маладых літаратараў Беларусі. «ПЕРШ» — Літаратура, Мастацтва, Бацькаўшчына. «ЦВЕТ» — айчыннай і сусветнай літаратуры, культуры, мастацтва, сучаснасць і гісторыя, эксперымент і класіка. «ПЕРШАЦВЕТ» — гэта ТЭКСТ і КАНТЭКСТ. ТЭКСТ — панарама маладой беларускай літаратуры, адлюстраваная ва ўсёй паўнаце — ад творчасці пачаткоўцаў да тых, хто ўжо мае імя ў літаратуры; творы сусветнай літаратуры ў перакладзе маладых. На старонках КАНТЭКСТУ часопіс «ПЕРШАЦВЕТ» стварае асяродак для літаратурнай вучобы — асновы тэорыі літаратуры і літаратурны практыкум, школа філасофіі і культуралогіі, гісторыя класічнага і сучаснага мастацтва, актуальныя літаратуразнаўства і крытыка. «ПЕРШАЦВЕТ» — гэта дыялог з чытачом, ад самага найінтэлектуальнага да неафіта ў культурніцкім свеце, ад прафесійнай кансультацыі да жорсткай дыскусіі. Часопіс «адкрытай архітэктуры», які гатовы да ўвасаблення новых ідэй. «ПЕРШАЦВЕТ» застаецца часопісам, які будзе адкрываць новыя імёны”.

Гэта чытаем у першым нумары (кастрычнік—лістапад 1998 г.). Пасля закрыцця „Першацвета”...

— „Першацвет” ніхто не „закрываў”. Але пытанне ставілася так: падпіска малая, значыць, фінансаваць няма сэнсу. Апрача таго заснавальнікаў не задавальняў знешні яго, несучасны вобраз. Быў гэта традыцыйны альманах, такі самы, як „Полымя” ці „Малалосць”, але

натуральна, што менш купляўся, паколькі аўтары — пачаткоўцы, то і ўзровень ніжэйшы. Канешне, у абставінах спрыяльных хай бы і такі быў, дзяржава, калі б была багатая, магла б яго і далей фінансаваць. Алеся Герасімавіч Масарэнка яго зрабіў, і далей бы рабіў.

— Алеся Герасімавіча адправілі ў 60 гадоў на пенсію, як і шмат іншых, творчых і яшчэ поўных сілаў людзей, а газету перадалі ў іншыя рукі.

— Перадалі ў якасці дадатка да газеты „Пераходны ўзрост”, для падлеткаў, сучаснай, на дзвюх мовах (ну, вядома больш на рускай), калёрова аформленай. Усё там ёсць — і перапіска, і звесткі — „ад секса па макіяж”, і нейкія больш сур’ёзныя спробы. Словам — папулярная газета, якую прыдумала рэдактар Алена Філіпчык і набіла тыраж да 40 тысяч экзemplяраў. У нашых умовах такі тыраж — дасягненне. Грошы нам выдзяляюцца асобна, але адна ёсць тэхнічная база. Часопісу выдалі выдатную тэхніку. Была магчымасць нешта рабіць...

— А рабіць не было каму...

— Была дзялянка, на якой можна было рабіць нешта. А што магло быць зроблена, было залежнае ад таго, хто возьмецца за гэта. Магло быць гэта выданне такое як „Пераходны ўзрост”, магло б быць рускамоўным выданнем, яно хутчэй за ўсё такім было б, бо былі жадаючыя так зрабіць. Ёсць грошы, ёсць камп’ютэры — садзіся, рабі. Пачалі пісьменнікаў перабіраць. Але ні адзін самавіты чалавек не згадзіўся. Ёсць дзялянка, на якой можна рабіць беларускую культуру. Якраз згуртаваліся ў гэты час Міхась Скобла, Пятро Васючэнка і яны падмовілі мяне за гэту справу ўзяцца, пачаць рабіць наш часопіс. Была ў мяне спакуса паспрабаваць, ці змагу. З „Першацвета” засталіся чатыры маладыя, крыху разгублены асобы — рэдактар аддзела крытыкі Наталля Кузьміч, Віктар Жыбуль, Мікола Віч і Андрэй Любы. Што рабіць? І я ўехала ў гэтую справу з усім сваім энтузіязмам!

— Ты прыдумала такі часопіс, як мы прачыталі ў рэдактарскім слове ў першым нумары. Цікавы. Незвычайны, як на вашы ўмовы.

— Гэта часопіс для маладых. Літаратурна-культуралагічны, тэксты маладых у кантэксце сусветнай культуры. Зыхадам на моладзевыя суполкі і паралелі — расказ пра суполкі іншых краін. І мога-многа іншых задум. Каб увесць час штосьці прыдумлялася, дабудовалася. Каб гуртавалася вакол яго што сапраўды называецца інтэлектуальная моладзь. І каб быў пастаянны кантакт з чытачом. Школа філасофіі, культуралогіі, мастацтвазнаўства, літаратурная вучоба, конкурсы. „Тэкст” у нас таксама мае дзве ступені — гэта старонкі „тэкста” і „белыя аркушы” — творы пачаткоўцаў — штосьці меншае па аб’ёму, можа не так дасканалое, першыя спробы. Усё гэта друкуецца вельмі прыгожа, сучасны дызайн, афармленне, з фотаздымкамі, з біяграфіямі. У першым нумары Андрэй Федарэнка друкуе ўрывах з недапісанага яшчэ да канца рамана пра літсуполку „Тутэйшыя”. Далей Івушка Паніна — „Не мой дзённік”, проза. У пазіі — Алеся Дуброўскі, Аксана Данільчык, Віктар Жыбуль. Дзецца вялікі блок перакладу — усё лепшае з літаратуры ў перакладзе маладых. „Паралелі” — Валерка Булгакаў пераклаў тэст пра ўкраінскі літаратурны рух „Бу-Ба-Бу”. Пятро Васючэнка вядзе рубрыку „Анатомія шэдэўра”, у гэтым нумары — „Ладдзя распачы” Уладзіміра Караткевіча. Галіна Багданава — школу мастацтвазнаўства, у нумары — старажытнае егіпецкае мастацтва...

— 96 старонак вялікага фармату. Гэты нумар ты рабіла за тры тыдні.

— Было б усё, калі б у той час мы не паспелі ўзяцца за часопіс. Не было б яго. Я сядзела і ў выхадныя, і ў святы, і да ночы. Выступіла ў якасці „каталізатара” (смах). Тыраж — 2 тысячы. З 70% на спісанне, як было раней, у нас — 30! З нічога! А не было ж рэкламы, мы не паспелі на падпіску, а часопіс раскупіўся.

— Э там, адразу — сем! — не паверыла.

— Клянуся на памяць роднай маткі, якую сам, гэтымі вась рукамі прыкончыў у свавольныя гады маладосці! Не шэсць, не восем, а менавіта — сем. Пакуль што, — падміргнуў, заглядаючы нашаму скарбніку ў вочы.

— Хвалько, — засмяялася, але ў яе вачах зайгралі іскрынкі, якія часам гавораць больш, чым жанчына сама хоча сказаць. — Кажаш, гэтымі рукамі? — узяла інструмент злачынства ў свае далоні і пачала яго ўважліва разглядаць.

Мы тым часам паглыбіліся ў службовыя справы. Выбарчая кампанія ступала вялікімі крокамі, а нашы кандыдаты ўсё яшчэ аставаліся ў цянні так левых, як і правых канкурэнтаў. Хаця прагнозы не былі кепскія, а нават даходзілі да нас зусім аптымістычныя весткі, лепей аднак хукаць на халоднае, чым потым франціць апечанымі пальцамі.

— Ой, я такая рада, — голас касіршы спыніў разважанні над выбарчай стратэгіяй. — Ці вы ведаеце? Ведаеце вы? — ад нечаканасці яна сарвалася на ногі і з гэтай, вертыкальнай пазіцыі, апавяціла нам радасную навіну: — Ён хоча прыступіць да нашай партыі!

Глянуўшы на расчыранелыя шчокі, на агонь, які неўтаймавальным полымем бушаваў у Валіных вачах, можна было адразу дадумацца, што наш госьць заважаў у ёй адданую, верную заступніцу.

— Вы хіба не разумеете... Наша партыя, гэта ж Партыя кучаравых...

— Пра што вы? Пра гэта во? — паказаў лысун на свой пабліскавочы чэрпак

— Пакуль нумары робіце яшчэ здвоеныя, далучыліся новыя маладыя людзі, з новымі ідэямі. Новыя рубрыкі — „Траянскі конь” (гасцюць у вас цікавыя суполкі — „Сфера Вулей”, пацыфісты, беларускія панкі — заснавальнікі часопіса „Выграбная яма”, мінскія сталкеры, „Тэатр пісхінчай неўраважанаасці”...), рубрыка „Семинар” — сустрэчы з вопытнымі пісьменнікамі... „Скрыжаване жанраў”... Перадала цяпер ты часопіс Міколу Вічу і яго сябрам, паколькі мусіла акрэсліцца — робіш толькі „ПЕРШАЦВЕТ”, ці застаешся ў „Літаратуры і мастацтве”, дзе ў цябе таксама цікавыя праекты — „гасціўні”, „гарбатні”, „бліц-крытыкі”. Сур’ёзная літаратура.

— Сабраўся народ нармальны, здольны рабіць. Пакуль я яшчэ пабуду, наша пакаленне — я, Федарэнка, Васючэнка. Паглядзім, каб не знікла ўсё тое. Галоўнае, каб ідэю не спляжыць. Выданне дзяржаўнае. З заснавальнікамі адносіны эквілібрыстычныя. Рознае магло быць. Часопіс ёсць. Вельмі лёгка гаварыць, што гэта не вельмі незалежнае, не дастаткова прэстыжнае — і пакідаць гэтыя плячовачкі беларускія іншым, хай тыя робяць сваё. За кожную такую плячовачку трэба біцца. Там дзе можна нешта рабіць для свайго народа — трэба рабіць, што ёсць сіл, а не глядзець — заплацяць — не заплацяць, пахваляць — не пахваляць, цензура — не цензура. Мы па гісторыі сваёй адступаем, адступаем, пакідаем палі за сабою.

— Узялася ты за справу цяжкую, няўдзячную, за якую табе не плацілі, за такія шалёны труд. Ды пайшлі нейкія аналімікі, што вось сабраліся нацыяналісты і робяць сваю работу.

— Беларуская культурніцкая грамада — такі разадрай! Я ўпэўнілася, якія мы самаеды па сваёй натуры. Мала што неспрыяльная сітуацыя знешняя, то трэба яшчэ ўнутры грызці адзін аднаго. Як толькі хто вытыркнецца, штосьці пачне рабіць, яму трэба ў лыткі ўчапіцца.

— Гэта, здаецца, звычайнае ў беларусаў. Асабліва маладым гэта цяжка зразумець. Дзякуем за размову і жадаем мацунку.

і выскаліўся бессаромна. — Дзе лысы, а дзе і кучаравы. Статут не ўдакладнае.

— Статут мо і добра ведаеце. Аднак і нам бліжэй пазнаёміцца трэба, правярыць сябе... Палітыка — вялікая справа. Словам — усё ў свой час.

— Дакладна так. Трэба праверць сябе і пазнаёміцца бліжэй, — Валя са здзіўляючай рашучасцю падтрымала прапанову. — Бяру гэты цяжар на сябе. А заўтра будзем працягваць размову.

Прыхіпіўшы няпоўную бутэльку італьянскага віна, Валя з лысым кандытатам у Партыю кучаравых паплыла ў цёплы фіялет лета.

Так і стаіць мне ў вачах наша касірша: з лысым франтам пад ручкі, з пляшкай італьянскага віна ў далоні, а ўсё на фоне шаўкавістай летняй ночы...

Усякія пазнейшыя працэдуры, усе публікацыі аб росшуках не далі станоўчага выніку. Нават лепшыя прарозцы, да якіх жэстам канчатковай распачы звярнуліся мы па дапамогу, таксама развялі рукі.

Партыя кучаравых адышла ў гісторыю. Забылі яе сябры і непрыяцелі, і толькі пан Нязгула, які ў падбеластоцкай пісхушцы паспеў перакваліфікавацца з адваката ў польнага гетмана, час ад часу пасылае нам інфармацыю пра дасягненні ў барацьбе з варварскай сербшчынай. З апошняга пісьма ведаем, што стрымлівае якраз вялікія варожыя сілы дзесьці пад Дубінамі. Мячом стрымлівае ды агнём, і дзякуючы ягонай адвазе Гайнаўка спіць спакойна.

(канец)

Міхась АНДРАСЮК

Кароткая гісторыя Партыі кучаравых

6. Імпартнае віно

— Віном маркі „Рызлінг” тут частуюць? — спытаўся моцны, басісты голас. Бас прыналежаў лысаму асобенню і бесцырымонна вырываў нас з одуму над таямніцамі палітычны будучыні.

— У святочныя дні. І толькі заслужаных, — адказаў Толік. Ён апошнім часам выконваў функцыю назіральніка незалежнай прэсы і з гэтай крыніцы чэрпаў інфармацыю пра планы, праграмы і актуальныя ходы нашай партыі.

— Прабачце, не паспеў адрэкамендавацца, — лысы працягнуў руку і па чарзе знаёміўся з кожным з нас. — Прозвішча — Чатыры Забойствы. Імя — Сем Згвалтаваннў. У тым ліку — два калектыўныя. Пра дробныя крадзяжы няма хіба патрэбы ўспамінаць. Дык як будзе з гэтым „Рызлінгам”? — і, не чакаючы запрашэння, засеў парожняе месца і ўсміхаючыся, перакананы ў дастатковасці сваіх заслуг, спяглядаў нам у вочы.

— Сёння будзённы панядзелак і...

— Каму будзённы, а каму і не, — лысун уважшоў Тадзіку ў слова. — Два годзікі адбуніў у Беластоку, па вуліцы... як яго там... Каперніка, о. Уяўляеце сабе? Два гады без віна, без жанчыны. А сёння ўжо на свабодзе, першы дзень. За добрыя паводзіны. Трэба ж лепшае свята?

Гаварыў ён зусім лагічна і пераканаўча, як сапраўдны палітык. Я нават падумаў, ці не спатрэбіўся б ён нам, у прапагандзе, такі асобень, ды тая яго прычоска не надта сыходзілася з назвай нашай партыі...

— Можна было б зрабіць маленькае выключэнне. Фінансы на такія нечаканыя выдаткі мы ж прадбачылі, — азваўся Валя. Як генеральная касірша яна найлепей ведала нашы фінансавыя магчымасці.

— Ну, што ж... Хай будзе, — згадзіўся Тадзік. — Каляндар ёсць каляндар. Бываюць дзяржаўныя дні незалежнасці, чаму не быць і асабістаму дню свабоды? Не чакаючы далейшых разважанняў пра будзённыя і святочныя дні, Валя падарвалася з месца і пабегла ў буфет.

— З імпарту ёсць толькі італьянскі „Чачасан”. Можна быць?..

— Ага, — даў згоду чалавек, які на працягу двух апошніх гадоў не сустракаўся ні з віном, ні з жанчынай. — І, калі ласка, сядайце сюды, бліжэй.

Валя прысела і працягнула яму руку: — А чаму вы так афіцыйна ўсё „вы” і „вы”? Я — проста Валя.

— Чатыры Забойствы Сем Згвалтаваннў, — госьць паўторна назваў свае прозвішча і імя.

Зорка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

Пасхальная радасць у маёй сям’і

Велікоднае свята заўсёды было чымсьці нештадзённым у маёй сям’і. Папярэджваючы гэтае найпрыгажэйшае свята, Вялікі пост выдаваўся мне вечнасцю — недахоп музыкі, якая з’яўляецца маім захапленнем, дап’якаў мне неміласэрна. Аднак заўсёды суцяшала мяне думка пра надыходзячае свята — Пасху.

У маім доме ўсе святы выглядаюць інакш, таму што мой бацька — свяшчэннік.

У Вялікую Суботу (дзень перад Вялікаднем) тата ездзіць па парафіі святціць Пасху. Памагае яму мая малодшая сястра, якая спявае „Трапар”. На царкоўнаславянскай мове гэта гучыць так:

*Егда снішэл есі к смерці
Жывота бессмертний,
Тогда ад умертвіл есі
Блістаніем божэства.
Егда гэс і ўмершыя од прэісподніх
Воскресіл есі.
Вся сілы небесныя взываху:
Жызнодавчэ, Хрысте Божэ наш,
Слава Тебе!*

Уначы з суботы на нядзелю ў царкве ўсяночнае чванне і літургія. У Ласінцы яна пачынаецца даўнім абрадам — інакш як у іншых царквах. Ад дзядоў, прадзедаў, з пакалення ў пакаленне, быў пераказваны тут цікавы абрад — навокал Гроба Гасподняга стаяць „вартыя”. Яны мяняюцца так, быццам стаялі на варце і наступала яе змена. Прыпамінаюць яны, як рымскія стражнікі пільнавалі цела Ісуса пакладзенае ў заваленую валуном, запячатаную пячору. Калі бацюшка (мой тата) падносіць Плашчаніцу — вяртавыя падаюць, нібы паражаныя бляскам маланкі. Набажэнства вельмі прыгожае. Словы: „Хрыстос Воскресе” выклікаюць хваляванне, радасць. Гэта так, як быццам мы на нава нарадзіліся, пачалі новы „раздзел” у сваім жыцці.



Патрыцыя Кос у настаноўцы „Куль”.

Фота Ганны КАНДРАЦЮК

Пасля набажэнства ў царкве дадому мы вяртаемся стомленыя, аднак задаволеныя. Цешымся, што Хрыстос уваскрос. Пачынаецца новая жыццё, новая радасць.

Калі прыходзім у дом — бацька святціць велікодны стол. Чакаем з нецярплівасцю. Мгм... яйка! Сёння ўсё смакуе незвычайна. У час святаў з’ядаем аграмадныя колькасці яек, якіх шкарлупінкі пафарбава-

ныя ў розныя колеры. Найбольш люблю біцца яйкамі з сястрой. Гэта цудоўная гульня. Аднак са спажываннем як ніколі нельга „перасадзіць”... Пасля багатага снедання ўсе ідзем адпачыць. Доўга гэта не працягваецца. Ужо ад 10-ай гадзіны моладзь, дзеці, а часам і дарослыя прыходзяць на званіцу ля царквы. Гэта цудоўнае пачуццё — узысці туды і біць у званы! Так абвяшча-

Вялікодзень

Над ціхай талаю зямлёю
Навісла ночка той парою.
Было спакойна і лагодна,
Як бы сама прырода тая
Паважнасць свята адчувае,
З людзьмі жыве супольна, згодна.
Маўчаць хваіны, ані зыку,
Не шэпне гэты бор-музыка,
Стаіць маўчком і разважае,
Відаць, Вялікадня чакае.
Звяры Вялікодзень чуюць, птушкі,
І хвоі гэтыя, і елі
Ліхія людзі падабрэлі,
Бо святам божым ўсюды вее;
З нажом разбойнік не пасмее
Залегчы ў лесе срдзё дарогі,
Бо і заможны і ўбогі
Святы Вялікаднік святкуюць
І радасць у сэрцы сваім чуюць.

(Урывак з паэмы
Якуба Коласа „Новая зямля”)

Яйка

Я — яйка.
Байкаватае!
Куляюся
ва ўсе бакі,
стракатае
і паласатае.
Зварылася.
А калі б
не паспашылася,
пеўнікам зрабілася б.

Міра ЛУКША

чаем пасхальную радасць уваскрэслага Ісуса Хрыста. Гук званоў у той час вельмі вясёлы.

Час Пасхі гэта час абуджэння. Прырода прачынаецца пасля зімы, усё расцвітае. Гэта вельмі прыгожы і вясёлы час. Свет пешыцца разам з намі, што ўваскрос Хрыстос, наш Госпад.

Пасха — найбольшае і найвеселейшае свята ў літургічным годзе. Думаю, што кожны чакае яго з нецярплівасцю. Тады чакайма таго важнага здарэння. З той нагоды хачу з маёй сям’ёй жадаць усім смачнага яйка і вясёлага „Алілуйя”. Няхай Хрыстос уваскрэсне ў Ваших душах. Жадаю самай радасці ў Вашым жыцці.

Патрыцыя КОС,
вучаніца VIII кл.
ПШ у Ласінцы

3 авечкай у Еўропу

Ці паверыце мне, што ёсць на гэтым цывілізаваным свеце людзі, якім не патрэбнае багацце і дастатак — хапае ім холькі кавалак страхі над галавою? Жыве сабе такі чалавек у нашай вёсцы ў ліхой хатцы, не п’е гарэлкі, не курыць і, здаецца, нічога яму больш не трэба...

Даўней, калі жылі быццкі, гаспадарка добра дзейнічала. Былі нават заможнымі. Калі бацькі паўміралі, гаспадарка заняпала. Малады гаспадар быў лянівы, усё зарасло пустазеллем. Ён не араў, не даглядаў дабытку. Усё яму паздыхала. Асталіся толькі авечкі. Авечкі жывуць ішчасліва, хачя і добрага даху не маюць. Відаць — загартаваныя. Зімой ходзяць па полі і шукаюць сабе спажыву, бы тая звярына ў лесе. Зжыліся яны

з гаспадаром. Не думайце, што я прычэпілася да гэтых авечак, але ж гэта неяк цікава. Іншы трымаў бы адну карову, сабаку, курэй, а гэты — авечак. Нікуды гэтых авечак не прадае і не есць. У гэтых авечак „натуральная селекцыя” — адны паміраюць, другія нараджаюцца. Аднойчы давялося нашаму герою жыць у кампаніі з авечкамі ў клуні нейкага гаспадара, пакуль іх там не накрыві.

Мабыць, у Дубіцкай гміне такая мода, бо некаторыя вёскі канчаюцца на „owiec”, напрыклад: Grabowiec, Tofłowiec; магчыма, што можна памяняць назву Істок на *Істовец* (ад авечак селяціна, які ўступае ў Еўрапейскі Саюз).

Бася АНДРАЮК,
VII кл. ПШ у Дубічах-Царкоўных

Польска-беларуская крыжаванка № 15

Запоўніце клеткі беларускімі словамі. Адказы (з наклееным кантрольным талонам) дашліце на працягу 3 тыдняў у „Зорку”. Тут разыграем цікавыя ўзнагароды.

Wspomnienie	Święto	Pałac	Мяка	Indyk	Miód	Wiara	Delta
Głaz						Nos	
Wielkanoc					Usta		
Tara			Maca	Piękno			

Адказ на крыжаванку н-р 11: Цар, прамова, прынец, прынецп, лаза, рута, нос, кактус, лес, ара. Плот, прас, прыз, рынак, шанц, цырк, пута, тур, каўбаса.

Узнагароды, аўтаручкі, выйгралі: **Марта Пацэвіч, Агнешка Сельвясюк, Марк Цэтра, Агнешка Смактуновіч** з Бельска-Падляскага, **Бажэна Трафімюк** са Старога Беразова, **Марта Карнілюк** са Спічак, **Цаліна Глагоўская** з Гданьска, **Дар’юш Ляўчук** з Чыжык, **Святлана Федарук** з Нарвы. Віншуем!

Ёсць „Куль”!



Спектакль „Куль” на XVI Сустрэчах Зоркі.

Фота Ганны КАНДРАЦЮК

Гэтага яшчэ не было! У Бельску-Падляшскім пачало сваю дзейнасць новае беларускае кабарэ, назва якога гаворыць сама за сябе — „Куль”!

Гэта здарылася якраз дзякуючы XVI Сустрэчам „Зоркі”. Удзельнікі (асабліва Жана), захопленыя сучаснымі, нетыповымі і вельмі цікавымі песнямі, ужо ў час „зялёнай ночы” (калі вялікіх прыгод і эмоцый і так хапала) падумалі аб заснаванні кабарэ. Калі мы вярнуліся дамоў, думка не знікла. Праз тры тыдні сказалі мы: так — будзе „Куль”... і такім чынам усё пачалося. Потым хапіла ўжо некалькіх хвілін, каб даведаўся аб гэтым дырэктар бельскай „тройкі” Васіль Ляшчынскі. Здаецца, што спадабалася яму наша прапанова. Аднёсся да яе з энтузіязмам. Але хто будзе нам дапамагаць у нашай працы? Гэта не выклікала сумненняў. Будзе гэта незвычайны чалавек, які ў значнай ступені прычыніўся да паўстання „цікавых сустрэч”. Вядома, гэта спадар Алег Кабзар. Будзем вельмі цешыцца таксама тады, калі час ад часу дапаможа ў працы кабарэ бе-

сканкурэнтная „думкадаўца” — спадарыня Аліна Ваўранюк.

А цяпер пра саміх актёраў. Усіх нас 8 асоб (Жанэта, Мажэна, Гражына, Кася, Магда, Міхась, Томэк і Пят-рус). Якія з нас актёры і спевакі, усе маглі пераканацца, між іншым, на Сустрэчах „Зоркі”. Ведаем мы таксама яшчэ аднаго вельмі добрага актёра. Гэта наш сябар — Чарэк Хіліманюк. На жаль, ён не захацеў выступаць разам з намі ў першы дзень вясны ў нашай школе. Вядома, не хапіла яму адвагі. Мы ж усе так моцна яго прасілі! Не згадзіўся, шкада...

Кабарэ „Куль” спатыкаецца раз або два разы ў тыдзень. На рэпетыцыі прыходзіць заўсёды спадар Алег Кабзар. Час ад часу дапамагае нам спадарыня Аліна Ваўранюк. Яе ідэя заўсёды з’яўляецца найлепшай.

У першым выступленні (першы дзень вясны) мы праспявалі, між іншым, песні „Стэфка”, „Цімох”, „Чараўніцы”, „Касіў Ясь канюшыну”, „Пазашлюбная”, „Дарма, Ясю, ходзіш”, „Ты казала...”

**Гражына ПАШКОЎСКАЯ
і Мажэна ЖМЕНЬКА,**

ПШ н-р 3 у Бельску-Падляшскім

Велікодныя абрады

Найбольш радасці было дзеткам

У апошнюю перадвелікодную нядзелю Вялікага посту, напярэдадні Страснага тыдня хрысціянская царква святкуе вялікае і радаснае свята — Вербніцу. Святкуецца яна пасля „Лазаравай суботы”.

У Евангеліі ад св. Лукі даецца гісторыя, што пасля ўваскрэснення Лазара Ісус Хрыстос, Сын Божы, вырашыў пайсці ў Іерусалім. Спыніўся ён непадалёк Елеонскай гары і папрасіў вучняў, каб прывялі яму маладое асяня, на якім ніхто не сядзеў. Вучні хутка выканалі загад. Хрыстос паклаў рэчы на асяня, сам сеў вярхом і накіраваўся ў горад. Народ гораха і радасна прывітаў Яго як прарока, целючы яму дарогу пальмамі.

На Вербніцу людзі стараюцца схадзіць у царкву і асвяціць вярбу. Яшчэ дагэтуль вербы прыносяцца ў хату, каб яны распусціліся ў цяпле і вадзе.

У царкве вельмі прыгожа выглядаюць зялёныя вербы, упрыгожаныя стужкамі і штучнымі кветкамі. Асвечаную ў царкве галінку вярбы неслі дадому і злёгка сцёбалі ёй усіх кватарантаў, перш за ўсё дзетак і прыгаварвалі:

— Не я б’ю, не я б’ю...

Найбольш радасці было дзеткам, якія нецярпліва чакалі Свята Уваскрэснення Гасподняга.

Нашы продкі верылі і пераказвалі шмат ахоўна-магічных дзеянняў, верылі, што асвячаная вярба дапамагала засцерагчы жывёлу ад ведзь-

маў, ад злога вока суседзяў ці іншых аднавяскоўцаў, спрыяла добрай малочнасці. У сувязі з гэтым гаспадар абыходзіў з галінкамі вярбы ўсе пабудовы, дзе стаяла жывёла і тройчы злёгка сцёбаў кожную жывёліну: карову, каня, вала, казу, сабаку, катка, калоды з пчоламі, у садзе плада-носныя дрэвы, у агародзе і на ніве. Пры канцы абрадавага абыходу, гаспадар кіраваўся на могілкі і тройчы ахвастаннем вітаў магілы сваіх суродзічаў. Гэтыя галінкі, уваткнутыя ў зямлю на месцы праведзенага абраду, пускалі карані і з іх вырастала новае дрэва.

Другія, асвячаныя галінкі вярбы клалі за бажніцу, утыкалі ў сцены, кожная гаспадыня выганяла на Юрыя сваю карову, сцёбаючы яе па баках галінкай. З вярбой земляроб распачынаў узорванне яравога поля, веснавую і асеннюю сяўбу, пасадку і г.д.

Каб не баяцца летняй наваліцы, усе члены сям’і імкнуліся з’есці па адной пупышцы вярбы, а затым легчы на зямлю і перакуліцца. У час моцных грывотаў гаспадыня запальвала грамнічную свечку, а галінкі вярбы клала на падаконнік з таго боку, адкуль насоўваліся джжавыя хмары.

Цудадзейную сілу вярбы выкарыстоўвалі як лячэбны сродак, каб засцерагчыся ад ліхаманкі, утаймаваць зубны боль.

**Бася АНДРАЮК (VII кл.)
і Павел НЕВЯДОМСКІ (V кл.),
ПШ у Дубічах-Царкоўных**

Чыжыкі

Так завуць маю родную вёску. Яна невялікая і вельмі прыгожая. Ёсць тут стары млын і вельмі старая капліца. У гэтай капліцы ікона з 1800 года. Калісь у нас было чатыры млыны. Недалёка вёскі

многа падлескаў. Каля вёскі спартыўная пляцоўка. У вёсцы знаходзіцца клуб. Я вельмі люблю маю вёску.

**Дарак ЛЯЎЧУК,
ПШ у Новым Корніне**

Гуляюць у тэатр і пішуць у „Зорку”

У Падставовай школе ў Дубічах-Царкоўных 86 вучняў, сярод якіх 61 вучыцца беларускай мове. Заняткі вядуцца ў двух старых будынках, але будуюцца новая школа. Вучні спадзяюцца, што ў наступным годзе будуць вучыцца ў прыгожых вялікіх кабінетах, гуляць з камп’ютэрамі і адпачываць у прыгожай святліцы.

Гуляюць у тэатр

Вучні, якія вучацца беларускай мове, прымаюць удзел у працы гуртка жывого слова. Алякуецца ім настаўніца беларускай мовы Галіна Трашчотка. Па суботах і ў час канікул вучні рыхтуюць тэатральныя пастаноўкі, дэкламуюць вершы і спяваюць песні. Са спектаклямі на беларускай мове выступілі яны ў час школьных урачыстасцей, звязаных з Днём настаўніка, Днём мамы, на ёлцы. Нядаўна ездзілі з тэатральным выступленнем на Агляд бела-

рускіх школьных тэатраў у Кляшчэлі. Паказалі там казку „У лясным гушчары”. Занялі II месца, а спектакль вельмі спадабаўся публіцы.

Пішуць у „Зорку”

Дубіцкія вучні дасылаюць свае артыкулы ў „Зорку”. Гавораць, што вельмі многа ўражанняў засталася ад апошніх Сустрэч „Зоркі” ў Старыне.

— Зусім іншымі ад школьных урокаў і вельмі цікавымі былі заняткі ў час сустрэч, — кажа васьмікласніца Кася Рыбак.

Настаўніца беларускай мовы Мар’я Казімерук гаворыць, што дзякуючы Сустрэчам вучні VI класа Мажэна Бадавец, Марта Саевіч і Моніка Старасельнік пачалі складаць казкі і вершы.

Мажэна Бадавец выслала ў „Зорку” 2 вершы, казкі і рэпартаж, а Кася Рыбак — водгук на артыкул Крысі Шчэрбы. Настаўнікі беларускай

мовы Галіна Бялькевіч, Мар’я Казімерук і Галіна Трашчотка інфармуюць пра выдатнікаў па беларускай мове сярод малодшых. II і III класы — Магда Аўксенціюк, Юлі-

та Кіпрыянюк, Мар’юш Кіпрыянюк і Оля Шыманюк, IV клас — Аня Баравік, Бася Трафімюк і Магда Рыбак, V клас — Аня Скавародка

Аляксей МАРОЗ



Вучні з гуртка жывого слова.

Фота Аляксея МАРОЗА

Беларуская філалогія ва Універсітэце імя Марыі Кюры-Складоўскай у Любліне



Студэнты-беларусісты IV-га курса аддзялення беларускай філалогіі Універсітэта імя М. Кюры-Складоўскай.

Калі пасля распаду СССР паўсталі незалежныя дзяржавы Украіна і Беларусь, у Польшчы пачалі стварацца новыя накірункі філалогіі. У 1993 г. рэктар Універсітэта імя М. Кюры-Складоўскай Я. Гонсёр і прарэктар Е. Бартмінскі выступілі з ініцыятывай стварыць ва ўніверсітэце аддзяленне беларускай філалогіі (беларускае аддзяленне на славянскай філалогіі ў Люблінскім каталіцкім універсітэце існавала з 1987 г.). У Беларусі ў той час адбываўся працэс нацыянальнага адраджэння, папулярнасці беларускай мовы і культуры. Кіраўніцтва нашага ўніверсітэта зыходзіла з таго прынцыпу, што мову і культуру суседняй дзяржавы трэба ведаць, і выпускнікі новага аддзялення павінны стаць тымі, хто неўзабаве будзе наладжваць польска-беларускія палітычныя і культурныя сувязі.

На пачатку вясны 1993 года рэктар Я. Гонсёр запрасіў на размову выкладчыка Інстытута славянскай філалогіі доктара М. Саевіча і даручыў яму арганізацыю беларускай філалогіі (годам раней ва ўніверсітэце была адкрыта ўкраінская філалогія). Вырашана было не чакаць, пакуль з'явіцца навуковыя кадры, укамплектуецца бібліятэка, а неадкладна пачынаць працу (беларуская

філалогія ў Варшаўскім універсітэце існуе больш сарака гадоў, а працуе там толькі адзін прафесар — А. Баршчэўскі). У Мінск адправілася дэлегацыя ў складзе прафесараў Е. Бартмінскага, Я. Арлоўскага, Я. Левандоўскага і доктара М. Саевіча, каб абмеркаваць пытанні супрацоўніцтва паміж Універсітэтам імя М. Кюры-Складоўскай і Беларускай дзяржаўнай універсітэтам. Была падпісана дамова аб навуковым і педагагічным супрацоўніцтве, аб абмене выкладчыкамі і студэнтамі (якраз у гэты час у Мінску арганізавалася аддзяленне польскай філалогіі).

І кастрычніка 1993 г. пачаліся заняткі на першым курсе беларускай філалогіі Універсітэта імя М. Кюры-Складоўскай. Заняткі праводзілі выкладчыкі Інстытута славянскай філалогіі М. Кордас, М. Саевіч, Н. Саевіч, Я. Сянкевіч, прафесар Т. Рот-Жаброўскі. З Мінска быў запрошаны дацэнт С. Кавалёў, а з Варшавы — прафесар А. Баршчэўскі. Пазней да калектыву выкладчыкаў далучыліся выпускнікі беларускай філалогіі Люблінскага каталіцкага ўніверсітэта Б. Гура і М. Вяжхоўская. З 1998 г. як самастойная адзінка існуе кафедра беларускай мовы і літаратуры, якой кіруе доктар М. Саевіч.

Найбольш праблем было з камплектаваннем бібліятэкі. На жаль, ні Пасольства Рэспублікі Беларусь у Варшаве, ні Фонд беларускай культуры, ні іншыя беларускія ўстановы і арганізацыі не аказалі ніякай дапамогі. Патрэбныя для вучобы падручнікі і слоўнікі выкладчыкі і студэнты вымушаны былі шукаць у букіністчных кнігарнях альбо прывозіць з Мінска (у сувязі з гэтым звяртаемся з просьбай да ўсіх, хто можа нам дапамагчы кнігамі ды часопісамі).

Штогод у верасні група люблінскіх студэнтаў-беларусістаў выязджае на практыку ў Мінск, а мінскія студэнты-паланісты наведваюць у гэты час Люблін. Да таго ж адна асоба з польскага боку праходзіць гадавы курс навучання ў Беларусі, і, адпаведна, адна асоба з беларускага боку — у Польшчы. Люблінскія студэнты былі таксама слухачамі Летняй школы беларусістыкі ў Гродне, бралі ўдзел у дыялекталагічнай экспедыцыі на Брэстчыне, IV і V курсы праходзяць педагагічную практыку у беларускіх ліцэях (Гайнаўка, Бельск).

Хаця гісторыя беларусістыкі ва Універсітэце імя М. Кюры-Складоўскай налічвае ўсяго шэсць гадоў, за гэты час адбылося ўжо шмат навуковых і культурных мерапрыемстваў, арганізаваных выкладчыкамі і студэнтамі. Перад навукамі выступалі госці з Беларусі: прафесары А. Грыцкевіч і І. Шаблоўская, дактары П. Міхайлаў, М. Чарняўскі, М. Хаўстовіч, пісьменнікі Л. Дранько-Майсюк, Ю. Залоска, тэатральны крытык Ж. Лашкевіч. Адбылася вечарына, прысвечаная жыццю і творчасці Ларысы Геніюш на падставе кнігі „Споведзь” і шматлікіх вершаў паэты, інсцэніраваная вечарына ў гонар Івана Луцкевіча з выкарыстаннем успамінаў Юльяны Вітан-Дубейкаўскай. Асабліва ўдалася цудоўная вечарына, наладжаная беларуска-нямецкім курсам пад загалоўкам „Маленькі прыні сярод нас”. Гэта было тэатралізаванае прадстаўленне на трох мовах — польскай, нямецкай і беларускай — паводле матываў вядомай казкі А. дэ Сент-Экзюперы. Спектакль сабраў вялікую колькасць гледачоў не толькі з беларускага аддзялення. Варта згадаць таксама літаратурную вечарыну з удзелам вядомай паэтыкі з Бельска Надзеі Артымовіч, і суст-

рэчу з маладымі паэтамі-бардамі з Мінска — Сяржуком Мінкевічам і Андрэем Хадановічам (апошні з іх акрамя ўласных твораў чытаў пераклады на беларускую мову вершаў Ч. Мілаша і К. І. Галчынскага).

У 1998 г. адбыўся першы выпуск аддзялення беларускай філалогіі ва Універсітэце імя М. Кюры-Складоўскай. Мы вырашылі сустрэцца з выпускнікамі і даведацца, як успамінаюць яны сваю вучобу ва ўніверсітэце, як ацэняюць яе. Вось што сказала нам Івона Банасік: „Я з прыемнасцю згадваю пяць гадоў навучання на аддзяленні беларускай філалогіі. Наш курс быў першым, эксперыментальным у гісторыі ўніверсітэта. Бракавала падручнікаў, навуковай і мастацкай літаратуры, але мы скончылі вучобу і сталі магістрамі. Лічу, што мы атрымалі добрыя веды. Падчас практыкі ў Гайнаўскім ліцэі настаўнікі адзначылі высокі ўзровень нашай падрыхтоўкі, а вучні ліцэя наракалі на нашу патрабавальнасць. Атрыманыя на аддзяленні беларускай філалогіі веды дапамагаюць мне ў далейшай вучобе і напісанні магістарскай працы па паліталогіі. Цешыцца таксама, што беларусістыка існуе далей і на першым курсе вучыцца шмат студэнтаў”. Цёпла ўспаміналі гады студэнцтва і іншыя выпускнікі, асабліва практыку ў Мінску, дзе яны мелі магчымасць пазнаёміцца з рознымі цікавымі людзьмі, лепш пазнаць гісторыю і культуру Беларусі.

Паразмаўлялі мы і з першаккурснікамі, якія толькі распачалі сваю вучобу на нашым аддзяленні. Іх думка была такая: „Мы ганарымся тым, што ў Польшчы мы будзем аднымі з тых нямногіх, хто добра ведае беларускую мову, літаратуру, культуру. Дзякуючы таму, што мы тут вучымся, мы лепш разумеем і гісторыю нашай уласнай краіны, а таксама гісторыю ўсіх славянскіх народаў”.

Як відаць з нашага кароткага агляду гісторыі люблінскай беларусістыкі, а таксама з размоў са студэнтамі, выпускнікамі і выкладчыкамі, варта вывучаць беларускую філалогію ў Люблінскім універсітэце імя М. Кюры-Складоўскай. На жаль, большасць абітурыентаў не ведае пра існаванне нашага накірунку, але мы думаем, што неўзабаве гэтая сітуацыя зменіцца ў лепшы бок і беларуская філалогія стане больш папулярнай не толькі ў Любліне, але і ва ўсёй Польшчы.

Агата Тубэк і Адам Сівэк,
студэнты IV-га курса

Марэк Катанскі ў Беластоку

Дзеля нашай моладзі

Беласток гэта другі горад, у якім са спектаклем „Быць або браць” выступіць Келецкі тэатр танца. Прэм'ера гэтага балетнага відовішча адбылася 15 лістапада 1998 года на вялікай сцэне Келецкага цэнтра культуры, а падрыхтавана яна была пад духоўным патранатам Марка Катанскага.

Хто такі Марэк Катанскі ў Польшчы (і, аказваецца, не толькі), не трэба гаварыць. Усе ведаюць, колькі ён зрабіў для барацьбы з наркаманіяй. Толькі ў Польшчы пад яго ведамствам знаходзіцца 95 дамоў „Манара” і „Маркота” (у тым ліку і пабудаваныя яго пацыентамі), у якіх не толькі лечаць наркаманаў. У іх прабывае сёння 10 тысяч чалавек, якія патрабуюць дапамогі другога чалавека. Ёсць сярод іх начлежныя дамы для адзіночкі маці з дзецьмі, дамы для маладых злачынцаў, універсітэты жыцця, дамы для недаразвітых дзяцей, для хворых СНІДам, асобныя пасёлкі для людзей, не ўмеючых прыстасавацца да жыцця, ёсць таксама бясплатныя сталовы для бедных пенсіянераў, „хуткая дапамога” для лю-

дзей, якім за семдзсят (толькі ў самой Варшаве ездзяць ужо тры „хуткія дапамогі” да старых людзей).

Адным словам, Марэк Катанскі гэта сёння ўжо цэлая ўстанова. І ўсе карыстаюцца яе паслугамі бясплатна. Марэк Катанскі лічыць, што кожнаму патрабуючому такая дапамога тут павінна быць дадзена, а дэфініцыя „злачынная моладзь” ён не прызнае. Ёсць толькі моладзь, якую не зразумелі настаўнікі, выхаваўцы, бацькі, сцвярджае ён.

У асяродках „Манара” і „Маркота” ўся дзейнасць адбываецца пры дапамозе людзей добрай волі. Нейкая бензастанцыя дае дармовы бензін, пякарня — хлеб, „Дэлікатэсы” — шынку для хворых дзяцей. Тут пазванілі, што ёсць 20 тысяч падмоклых пустакоў: хочаце? Вядома, хочучы, адказвае Марэк Катанскі, і ўжо паўстае новы дом. Самі пацыенты будуць, тынкуюць, малююць. Пацыенты таксама працуюць на зямлі. Мне трэба, дадае Марэк Катанскі, каб людзі рабілі дарма. Гэта перш за ўсё праца з моладдзю.

У Альштынскім ваяводстве нехта перадаў ім 30 гектараў зямлі. Адразу пачалі там будоўлю. Але вось у Лютутове нехта запісаў ім „заезд” вартасці 30 старых мільярдаў, дык войт, наракае Марэк Катанскі, нават і пяць мінут не чакаў: вон адсюль, сказаў адразу. Такія будні змагаюць з наркаманіяй.

Спектакль Келецкага тэатра танца „Быць або браць” — прафілактычны, а не, давядзі Бог, „інструктажовы”, як сумняваўся адзін настаўнік. Яго мэта — дапамагчы моладзі выйсці з эвентуальнай наркаманіі, а перш за ўсё папярэджваць яе, якія могуць быць вынікі неразважных спроб карыстання наркотыкамі. Праследаванне дылераў, барацьба з імі гэта заданне паліцыі, сказаў Марэк Катанскі. Наша справа — дапамагчы моладзі. Ідзе лета, каникулы, будуць розныя лагеры — і чарговыя дзесяткі, а нават сотні маладых людзей увойдуць у гэта гаўно (ён так і сказаў: „у гаўно”) дзеля цікаўнасці, ахвоты перажыць нешта новае, заімпагнаваць сябрам і сяброўкам. Хто, як хто, але Марэк Катанскі наркаманаў спазнаў.

Пасля келецкага спектакля былі разасланы прапановы ў розныя тэатры. Першы адгукнуўся Анджэй Кароляк, дырэк-

тар тэатра імя А. Вянгеркі ў Беластоку. І тут адбудзецца другі спектакль Келецкага тэатра танца. Запланаваны ён на 11 мая. А гадзіне 9-ай і 11-ай у тэатры выступіць тэатр танца, а пасля перад будынкам тэатра адбудзецца мітынг для моладзі.

Марэк Катанскі прапануе ў кожнай школе стварыць прафілактычны пункт для наркаманаў. Заданнем маладых людзей, якія атрымалі сяртыфікаты, будзе знайсці дарогу да сэрца сваіх равеснікаў, якія ўжываюць наркотыкі, і намовіць іх на лачэнне. Дачка не раз прыводзіла да Марка Катанскага наркаманаў, якія ў жыцці не пайшлі б у ніякі кансультацыйны пункт. Ніхто так, як равеснікі, сцвердзіў ён, не зможа дапамагчы маладым наркаманам.

Прысутная на прэс-канферэнцыі, якая праходзіла ў тэатры А. Вянгеркі 23 сакавіка, моладзь з тэхнікумаў была „за”.

Цікавінка: перад *happeningiem* у Беластоку „незалежны чалавек” Марэк Катанскі наладжвае „ланцуг чыстых сэрцаў” на Краснай Плошчы ў Маскве (дзе заснаваў ужо два асяродкі „Манара”). Нават усё ўжо дагаворана з мэрам Масквы Юрыем Лужковым. Мерапрыемства адбудзецца 7 мая 1999 года, якраз на святога Юрыя.

Ада ЧАЧУГА

Ікона св. Дзімітрыя ў Саках



Царква ў Саках.

Месцазнаходжанне царквы на парослым сасняком узгорку нагадвае Святую Гару Грабарку. У яе падножжа знаходзіцца крыніца-калодзеж, а каля 100 метраў з правага боку выцякае струмень з парослымі алешнікам берагамі. Непадалёк — вёска Сакі, жыхары якой з пакалення ў пакаленне перадаюць легенду аб іконе св. Дзімітрыя Салунскага.

Паводле легенды, некалькі стагоддзяў таму адзін з жыхароў Сакоў трапіў у турэцкую няволью і працаваў там у пякарні. Хлебная печ у ёй закрывалася драўлянай дошкай, якая ў сапраўднасці была іконай св. Дзімітрыя (вернікі іслама былі лютымі ворагамі ікон). Адночы нявольніку ў сне з'явіўся юнак, які прасіў узяць ікону з сабою. Калі сон паўтарыўся яшчэ раз, нявольнік схаваў ікону пад падушку і заснуў, думаючы пра родную старонку. Якое ж

было яго здзіўленне, калі прачнуўся на гары побач родных Сакоў. Аб гэтым здарэнні раскажаў ён уладальніку маёнтка, які на гэтым месцы паставіў драўляную царкоўку. Ікона св. Дзімітрыя аказалася чудадзейнай, а многія людзі атрымалі ад яе аздараўленне. Царкоўка згарэла ў пажары, але ікона выратавалася. На пажарышчы была ўзведзена новая царква.

Св. Дзімітрый жывіў на пераломе III і IV стагоддзяў у Грэцыі і быў начальнікам горада Салуні. Прапаведаваў хрысціянства і за гэта з рук паганцаў атрымаў пакутніцкую смерць у 306 г. Ягоная памяць асабліва шануецца ўсходняй Царквою, дзе святы лічыцца заступнікам ваяроў і салдат. Пасвячаліся яму храмы ў Вялікім княстве Літоўскім, пазней на Падкарпаціі, Пярэмышльскай зямлі, Холмшчыне і Падляшшы. На Беласточчыне Свята-Дзімітрыеўскімі най-

менаваны цэрквы ў Жэрчычах, Парцаве і будаваная ў Гайнаўцы.

Першая пісьмовая згадка пра царкву ў Саках паходзіць з 1727 г. *Wizyta generalna cerkwi dubickiej* піша наступнае: *Kaplica w Sakach fundacyi PP Sakowskich, w której zaś w Rok odprowuie się Nabożeństwo na Święty Demetryusz za Indulam... Metropolitani. W ney apparencyja oltarz ieden z obrazem w Dachy w podlogach oknach y Drzwiach dobrze opatrzona. Wypadł na nią Interdykt aby w ney Nieodprawowano w zasocieć Dubicki fortur ze ultro do niey udaje się z nabożeństwem przypadkowo z własnej woli.* Невядома па якіх прычынах мітрапаліт забараніў служыць набажэнствы ў царкве св. Дзімітрыя. Быў гэта перыяд уніі, а ў народзе жылі яшчэ традыцыя прываслаўя і культ св. Дзімітрыя.

У друкаванай крыніцы канца XIX ст. адзначаецца: *Храмовая сея святая икона Дмитрия Мироточивого состоит в особом почитании у окружного населения.* Падчас бежанства ў 1915 г. ікона і жыхары Сакоў апынуліся ў Екацярынаслаўі. Аднак вернікі не здалі ікону ў тамашнюю царкву, бо ведалі, што потым цяжка будзе ім узяць назад сваю святыню. Трымалі яны ікону пры сабе і маліліся перад ёю, просячы заступніцтва ў цяжкой бежанскай долі.

З бежанства жыхары Сакоў вярталіся са сваёй іконай пездам, усе ў адным вагоне. З чыгуначнай катастрофы выратаваўся толькі іхны вагон. *Спасая икону, спаслися мы сами,* — сказала адна з бежанак Кацярына Врублеўская. Усе шчасліва вярнуліся на радзіму.

Аднаўленню культу св. Дзімітрыя пасадзейнічала матушка Марыя Кудраўцава, якая сама атрымала аздараўленне ад чудадзейнай іконы. Калі пагражала ёй аперацыя калена, яна са шчырай малітвай звярнулася да св. Дзімітрыя і адразу адчула палёгку. Потым лекар сцвердзіў, што ў калене няма ўжо вады. Па яе ініцыятыве драўляная царкоўка была разбудавана. З Насценскай з суседніх Сухавольцаў матушка наведвала дамы прыхаджан, просячы ахвяру на рамонт царквы. Падчас вандраванняў матушка спісвала ўсе чудаўныя аздараўленні перад іконай св. Дзімітрыя.

Пасля смерці матушкі яе дачка Людміла напісала аднаму святару: *Много чудес от Димитрия Солунского у мамы списаны в тетрадке... с просьбой напеча-*

тать чудеса исцелений от чудотворной иконы, написаны и свидетели, написаны и фамилии и всё подробно...

А вось некаторыя аздараўленні:

Настаяцель царквы ў Ялаўцы а. Яўгеній Канаховіч у чатырохгадовым узросце атрымаў траўму: конь ударыў у лоб і хлопчык страціў зрок у адным воку. Бацька з сынам падаліся са шчырай малітвай у Сакі. Калі пацалавалі яны ікону, хлопчык выгукнуў: *Тата, я бачу!*

У жыхара суседняга Грабаўца Герасіма Багроўскага захварэў чатырохгадовы сын Мікалай. Калі хлопчык быў у перадсмертнай агоніі, маці паспешліва падалася да чудадзейнай іконы, напамніўшы мужу, каб, калі б дзіця памерла, не забыў падвязаць ніжнюю сківіцу. Калі маці пасля шчырай малітвы за аздараўленне сына з трывогай вярнулася дадому, хлопчык сядзеў ужо ў ложкачку і прасіў есці.

Сямнаццацігадовая Анна з Грабаўца працавала на чыгунцы. Вяртаючыся з работы ейныя сяброўкі размаўлялі аб набліжаючымся свяце св. Дзімітрыя. Анна сказала: *Якое ж гэта свята.* Калі над'ехаў цягнік, сяброўкі сышлі з пуці, а яна засталася на рэйках: ішла бы загіпнатызаваная, не чуючы ні гулу цягніка, ні крыку сябровак. Апрытомнела, калі перад сабою ўбачыла лакаматыў. Машыніст здолеў затармазіць. Дома Анна з раскаянем расказала маці пра цуд. Матушка Марыя Кудраўцава ў 1960 г. запісала: *Дала я Анне іконку св. Дзімітрыя, а яна прытуліла яе да грудзей. Цяпер Анна заўсёды наведвае царкву, шчыра моліцца.*

Марыя Кудраўцава царкве ў Саках ахвяравала плашчаніцу, якую яна сама запраектавала і распісала (а выканаў яе Ігар Шклярчук). Паміраючы, матушка Марыя прасіла толькі пра малітву падчас багаслужбаў у Саках. Яе апошняй воляй было таксама пакласці ў труну стружку ад плашчаніцы.

Вернікі ў царкву ў Саках прыносілі ў якасці ахвяраванняў вылітыя з воску выявы галоў, ног, далоней, сэрца. Многа было гэтых фігурак, а кожная з іх абазначала людскія пакуты, а таксама радасць ад аздараўлення перад іконай св. Дзімітрыя.

Можна спадзявацца, што ікона св. Дзімітрыя Салунскага ў далейшым будзе аякункай вернікаў і гэтага месца, выбранага ласкай і заступніцтвам святых Гасподніх.

(агс)

Імёны Хрыста і ягонае маці на іконах

Калісь я і Адам Сталёны-Дабжанскі з ягонымі сябрамі ехалі з Варшавы ў Гарадок, дзе будавалася царква. Ні з таго ні з с'яго гэты прафесар Акадэміі выяўленчых мастацтваў у Кракаве сказаў мне: „Вось я табе пакажу, які ўзровень навукі на Падляшшы”. Мы пайшлі і выслалі тэлеграму да запатрабавання (poste restante) з лацінскім тэкстам (якіхсь 12 слоў). У Беластоку мы атрымалі яе і знайшлі ў ёй 8 памылак, апісак. Вядома, што перш за ўсё гэтак бывае, калі той, хто прымае тэлеграму не ведае яе мовы. Але ж яна была напісана „польскімі”, а не кітайскімі, літарамі!

Так было і з малаграмадным ураднікам Ваяводскага аддзялення Дзяржаўнай службы помнікаў у Беластоку (глядзі: „Ніва” ад 21.02.1999, 9 стар.), які даў тэкст: „Napisy w alfabecie cerkiewnoslowiańskim w górnych narożach obrazu Mater Then, na wysokości głowy Jezusa: Jezus Chrystus”.

Хто ведае грэчаскую культуру, той у міг разбярэцца, у чым тут рэч. Перш за ўсё прыпомнім, што царкоўнаславянскі шрыфт узяўся з грэчаскага ўстаўнога пісьма з дадаткам — дзе трэба — літар з іншых алфавітаў, напрыклад, Ш з яўрэйскага. Адным словам, усе грэчаскія тэксты можна напісаць царкоўнаславянскімі літарамі.

Па-другое, тут не царкоўнаславянскія надпісы а грэчаскія з памылкай, бо трэба было даць THENY а не THEN, бо гэта ад ΘΕΟΣ — Бог а родны склон — ΘΕΟΥ („ou” чытаецца як „y”). Для кароткасці пішуць з левага боку галавы Марыі ΜΡ а з правага боку ΘΥ (таксама з цітлай). Надпіс у поўнай форме павінен выглядаць так: ΜΙΤΙΡ ΘΕΟΥ. Значыцца,

ураднік чуў звон, ды не ведаў дзе ён: даспяваў сабе МАТЭР. Глухі калі не пачуе, тады сабе прыдумае нешта.

Слова „Jezus” — выдуманая дыяголь — пры галаве Госпада бачым літары ІС ХС (з цітламі), што ў поўным напісанні выглядае Ісус Хрыстос. Католікі пазычылі сабе з Візантыі ікону Божае Маці „Nieustającej Pomocy”, дзе праваруч бачым анёла з васьміканцовым крыжам. Там напісана менавіта, як вышэйсказана.

Дарэчы, у іканастансе часам бачым у арэоле наўкол галавы Хрыста тры літары: о, о і н, якія вымаўляліся пачаткова як го уон. Го — гэта артыкль (як у нямецкім der, die, das) мужчынскага роду, а уон азначае (сапраўды) існуючы г.зн. дзеярыметнік незалежнага стану ад еінаі = быць. Адкуль гэта ўзялося? Адказ маем у другой кнізе Майсеева Пяцікніжа (Выхад 3: 13-14) „Бог сказаў Майсею: Я — Існуючы (Егова)... Скажы сынам Ізраіля: Існуючы мяне пастаў”. Гэта быў голас Бога-Айца. У дагматыцы правільна кажуць, што Ісус Хрыстос — Богачалавек г.зн. напалову трансцэндэнтны і напалову іманэнтны, але тутак націск паложаны на Боскасць Месіі. Калі б хто верыў, што Ісус быў толькі Богам, тады ён монафізіт, а гэта прываслаўе адкідае. З другога боку ў царкве чуюм: „Владыко Господи Исусе Христе Боже наш”, а ніколі „Богочалавече наш”.

Наша вера „грэчаская”, таму і 24 літары алфавіта не забаронена нам ведаць. А без усялякае навукі ўжо ведаем а, в, г, д, е, і, к, л, м, о, п, р, т, ф, х.

Сэрафін КОРЧАК-МІХАЛЕЎСКІ

У дзень Уваскрэсення

Хрыстос уваскрос! З радасцю адказваем: Сапраўды ўваскрос!

Перажываем пасхальную радасць — вынік перамогі Уваскрэслага Хрыста над смерцю. Гэта свята перамогі Госпада нашага Ісуса Хрыста. Пераможаным стаў д'ябал, а чалавецтва напавяна радасцю ад гэтай праўды. „Уваскрос Хрыстос і ўпалі дэмань. Уваскрос Хрыстос і радуюцца анёлы”, — заклікае Праваслаўная царква словамі св. Іаана Златавуста.

Радасць Уваскрэсення — гэта радасць ночы, якой цемру расвятляюць сотні тысяч свечак. Ноч тады гэта не ноч, а смерць — не смерць. Спяваем: „Хрыстос уваскрос з мёртвых, смерцю смерць патаптаў і тым, што ў магілах, жыццё дараваў”. Вялікдзень — радаснае свята і таму, што прадвешчае жыццё. Уваскрэсенне адбылося пасля смерці, папярэджанай здрадай аднаго з вучняў, здзекамі, пакутамі і смерцю на крыжы.

Радасны дзень Уваскрэсення ў Праваслаўнай царкве канчаецца ўсяночнай службай, падчас якой чытаецца радкі Евангелія ад Іаана: „Калі не ўба-

чу на руках у Яго ранаў ад цвікоў, і не ўкладу пальца майго ў раны ад цвікоў, і не ўкладу рукі маёй у рэбры Ягоныя, не паверу” (20: 25). Гэта апостал Фама не мог спачатку паверыць, але праз восем дзён паверыў, так як пазней паверылі многія. На іх вопыце заснавана і наша вера.

Для многіх Уваскрэсенне — адно з царкоўных святкаванняў, звычайнае штогадовае свята. Не ўсведамляюць яны, што Крыж і Уваскрэсенне здзейсніліся дзеля нас. Уваскрэсенне Хрыстовае ўпэўнівае нас у нашым уваскрэсенні. А паколькі і мы ўваскрэнем, тады сэнс набывае ўся творчая дзейнасць чалавека на зямлі. Хрыстос вядзе нас ад смерці да жыцця вечнага, з зямлі на неба.

Абазначае гэта таксама адмену нашых адносін да іншых людзей. Перамога над смерцю — знішчэнне варожасці, нянавісці паміж людзьмі. Там дзе царствуе варожасць, затрыумфуе зразуменне і любоў. Уваскрэслы Хрыстос узмацняе ў нас станоўчыя якасці.

Хрыстос сапраўды ўваскрос!

Міхал Мінцэвіч

Дакручвалі гайкі

Успаміны Аляксандра Харкевіча з Лешукоў.

Да вайны ў нашай вёсцы людзі займаліся галоўным чынам гаспадаркай, хаця былі і рамеснікі. Былі печнікі, кавалі. Быў таксама адзін калеснік, які колы для вазоў вырабляў. Калі выпрадукуе цэлы воз тых колаў, тады вязе іх у Заблудаў; там ён прадаваў іх жыдам. Пасля расплаты наведваў карчму і дадому вяртаўся з грашыма або і без.

У верасні 1939 года ўвайшлі да нас саветы. Мы, маладыя, падаліся на чыгуначную станцыю ў Нараўку вітаць іх. Прыехаў паравоз з вялікай чырванай зоркай наперадзе. Салдаты даюць нам курыць:

— *Держи шпанку!*

Насыпалі жменю адну, другую. Мы даем ім *бумажки*, паглядзелі яны на іх і кажуць:

— *В это не свернём.*

І завярнулі тытунь у газеты. Сказалі нам, што ў Ваўкавыску адбудзецца авіяпарад. Дык мы селі на поезд і паехалі ў Ваўкавыск. У першым класе і без білета, бо ж уяўлялі сабе, што пры саветах плаціць не трэба. А ў Ваўкавыску нас арыштавалі, але зараз і выпусцілі. Выйшлі на горад, нікага параду няма, затое па вуліцах ступаюць жыды з чырвонымі бантамі і запрашаюць каб далучыцца да іх. Пайшла чутка, што той парад адбудзецца ў Беластоку і некаторыя з нашых паехалі ў Беласток.

У саракавым годзе пачалося раскулачванне тых, што мелі больш за дзесяць гектараў зямлі. У мяне былі тры каровы і бычок. Прыйшоў да мяне *председатель* і заявіў, што майго бычка трэба здаць у Ваўкавыск, у падарунак таварышу Сталіну. Назначылі фурмана з фурманкай і яшчэ хлапчука, каб паганяў. Вывелі яны таго бычка за вёску, а ён фурманку вывернуў. Пасходзіліся людзі і нека тую фурманку наладзілі. Бычка здалі, але ніякіх грошай за яго мне не вярнулі.

Неўзабаве загадалі мне здаць карову; павёў я яе цяпер сам у Свіслач. Павёў я сваім канём. У Свіслачы калей-

ка! Падышоў да мяне чалавек, распытаў адкуль я і кажа:

— Ідзіце за Свіслач, там загарада з каровамі, ніхто іх не корміць...

Заглянуў я туды, а там ужо дваццаць восем кароў здохла. І зноў усе каровы, што ў той дзень пабралі, загналі ў тую загараду.

У Луку савецкія начальнікі прыехалі выбіраць старшыню сельсавета і заявілі, каб гэта быў *лучший из лучших*. А людзі ведаюць, што яны багатых не любяць і запрапанавалі двух братоў Новікаў; кожны з іх меў па тры гектары. Пытаюць начальнікі першага:

— *Сколько земли?*

— Тры гектары.

— *Что держишь?*

— Тры авечкі, каня, карову і цялушку.

— *Садись. А у тебя сколько?* — пытаюць другога.

— Тры гектары.

— *А что держишь?*

— *Ничего.*

— *Вот каких нам нужно — это лучший из лучших!*

І выбралі яго.

Другім разам прыехаў да нас нейкі начальнік з Мінска пабачыць, як у нас людзі жывуць, і даведаўся, што адзін гаспадар здае ў малачарню сорок літараў малака.

— *То у вас такая сволочь есть, что сорок литров один сдаёт!?*

Як немцы гналі рускіх, дык пакідалі нам палонных з загадам глядзець іх як самога сябе. І нам папаў спярша адзін узбек — гаварыць не ўмее. Але як завялі яго на агляд у *команда* ў Нараўку, ён астаўся ў млынара. Але трапіў нам другі, мізэрненькі — Ільюшка з Кузнецка пад Ташкентам. Жыў ён нейкі час у нас, гуляў з нашымі, нават паненку сабе падабраў. Але праз нейкі час забралі іх немцы. Людзі шкадуюць іх; падаліся мы ў Гайнаўку, у камэндатуру, каб іх пусцілі назад. І прашэнне паказваем, у якім расхваліў я нашага Ільюшку. А яго няма: уцёк! І тады мяне ў падвал! А там кроў на сценах... Распытвае немец, хто ён мне.

Вам трэба было б зрабіць аналізы, сцвердзіла доктар. А якія? — жажнулася жанчына. Лекарка пералічыла. А дзе ж мне іх, вясковай бабе, зробіць у Беластоку, я ж тут у гасцях у нявесткі. Калі вы тут не жывяце, дык найлепш у „Эскулапе”. Трэба будзе заплаціць, і ўсё вам зробіць. Пасля прыходзьце да мяне, параіла лекарка. Жанчына яшчэ крыху нерашуча патапталася.

Яна прыйшла ізноў толькі праз месяц. Лекарка ўжо канчала працу ў кабінэце, бачыць, вядуць нейкія людзі да яе тую жанчыну. Усё ж такі сама не адважылася, падумала яна, папрасіла людзей знізу. Ну, заходзьце, прывітала яна старую.

Было відаць, што вясковую жанчыну, якая ў жыцці лекара не наведвала, у гэтым кабінэце з розным абсталяваннем агарнуў жах. Са страхам пазірала яна на гінекалагічны фатэль, які стаяў пасярэдзіне кабінета, як галоўны яго элемент.

Жанчына паказала лекарцы вынікі аналізаў і пачала расказваць пра сваё жыццё. У снежні, кажа, толькі пахавала мужа, цыганка мне даўно выважыла, што я буду ўдавою. А пасля, зараз жа за ім пайшоў у зямлю і сын. Трыццаць пяць гадоў яму ўсяго было, нежаныя яшчэ. Рак лёгкіх! Другі сын у Амерыцы цяпер, дык мяне нявестка ў Бела-

— Ніякі сваяк, — адказваю, — але добры хлапец, я яго араць навучыў, дровы рэзаць, рубачь...

— *Lepiej ratować niż zabijać*, — сказаў немец і адпусціў мяне.

А той Ільюшка ўцёк — да нас! Што рабіць? Мельдаваць страшна... Я не мелую і ён жыве ў нас, дровы на панадворку рэжам. Аж бачу: сем фураў немцаў едзе! Ён *драгнуў* на калёнію, а я таксама ўцякаю ў трэцюю ці другую хату. Зараз нашу хату акружылі, дзверы выбілі і рэвізія! Як яны на вёску ад’ехалі, я ў хату. А тут мне к камэнданту загадваюць. Іду, а людзі кажуць:

— Пайшоў Аляксандр на смерць.

Заходжу, а камісар злосны сядзіць. Гавару я яму:

— Ільюшка вярнуўся і сказаў, што яго немцы ка мне адпусцілі. Але калі вас пабачыў, то ўцёк. Відаць, наілгаў ён мне...

— *To proszę powiedzieć, że on od nas nie ucieknie. I jak przyjdzie, to żęty u nas na komendzie się zameldował.*

Пасля той Ільюшка яшчэ нейкі час жыў у нас пакуль іх усіх немцы не пазабіралі.

4 сакавіка 1943 года жыхараў Міхнаўкі і Лешукоў немцы вывезлі ў Беласток; жылі мы па вуліцы *Durchfahrstrasse*. Калі пасля вайны вярнуліся назад, не было ў нас ні кала, ні двара. Як хочаш, так будуйся; ніякай дапамогі.

Сталі ў нас арганізаваць калгас, назвалі яго „Іскра”; запісаліся ў яго тыя, што нічога не мелі — яны ахвотныя былі ісці ў начальнікі. А тым, што не хацелі пісацца ў калгас, падвойвалі падаткі і саджалі ў арышт. І мяне пасадылі, бо дзевяць чалавек, нашых, падпісаліся, што я ўсё на рынку прадаю, а дзяржаве — ніц! З арышту выпусцілі, як у калгас запісаўся.

Зрабілі абору, купілі кароў, бо сваіх яшчэ не аддавалі; спярша было пяць кароў, а пасля сем. Але мелі забраць і коней ад нас. Зрабілі сход у школе, дзверы заперлі, каб ніхто не выйшаў і кажуць, што коні — гэта вялікая страта для калгаса. Я ўстаў і пытаю, чым мы будзем араць, бо ж абодва трактары пастрэлі. Неяк паслухалі мяне і коні засталіся пры нас.

сток на трохі ўзяла, каб мне веселей было, ды і дзяцей ёй мо прыпільную. Ёсць і дачка, а як жа. Але ж яна, бедная, больш за мяне хвора.

Распранайцеся і сядайце на фатэль! — загадала лекарка. А панечкі, ці ж я мушу адразу на фатэль? — спалохалася жанчына. Яна гаварыла на добрай беларускай мове, бо яе родная вёска знаходзілася недалёка Нараўкі.

А як жа я вас пагляджу?! — не здавалася лекарка. А нельга было б так, каб вы толькі глянулі ў паперы ды каб не сядца на фатэль?! — упіралася пацыентка. Пэўна ж, як сяду на фатэль, дык заплаціць трэба будзе, га?

Здымайце ўсё ад нізу, ды сядайце, кажу вам! Я ж не чарадзей, што гляну вам у вочы і пастаўлю дыягназ, — лекарка адчувала да гэтай сямідзесяцігадовай жанчыны сімпатыю. А, зрэшты, вунь муж ужо мяне чакае, сказала яна.

Бадай, той аргумент, што „муж ужо чакае” найбольш пераканаў жанчыну, што прыйдзеца ўсё ж на той фатэль сесці.

Панечкі, толькі што сорок дзён па сыну спраўлялі, не маю ані граша. Усё выдала — жанчына ніяк не магла супакоіцца. Не хвалюйцеся пра грошы, галоўнае, каб вас тут вылечыць, стрымлівала яе лекарка. Яна дакладна агледзела жанчыну, якая яшчэ цалкам добра вы-

Далі нам вязалку і загадалі збожжа касіць. Дождж ідзе, а мы жнем. Збожжа мокрае, але жаць трэба. Снапы кідаем пад колы трактароў, бо коўзаюцца на дажджы. Накасілі, паставілі лямкі. Падуў вецер, лямкі нашы разваліліся, ніхто іх не падымае, ляжачы. Звозім у скірду класці. Найшла хмара, а мы скірду кладзем у дождж. Малаціць узяліся, прыехалі дваццаць адзін чыноўнік з ваяводства і павеата, а ўсё збожжа пазрасталася, нічога не выходзіць. Я пытаю іх, што за сэнс малаціць, калі ўсё прапала. А пракурор на мяне:

— О, kto wodę maci!

На днёўку выпала нам па тры кілаграмы гнілаватага аўса. І як хоч, так жыві.

Прычапіліся да мяне, быццам я грошы на царкву збіраў, а я не збіраў ні ў адной хаце. У Вялікую пятніцу зрабілі суд у Бельску і засудзілі мне штраф; на сённяшнія грошы нейкія тры-чатыры мільёны. А бацюшка, ён хіба партыйны быў, столь і шалёўку з царквы абабраў і прадаў. Я ў гэтай справе паехаў у мітраполію і за гэта менавіта мяне і засудзілі. Пасля сакратар з Ляўкова пытае мяне:

— І што, будзеш яшчэ ў царкву хадзіць?

— Я ў царкву хадзіць не перастану, — адказаў я.

Як настаў Гамулка і дазволіў распусціць калгасы, у Польшчы раскідалася дзесяць тысяч калгасаў за адзін дзень. І ў нас стварылі ліквідацыйную камісію і старшынёй яе назначылі мяне. З Беластока ліквідаваць наш калгас прыехаў агітатар, які раней заклікаў каб тым, што не хочуць у калгас, усё больш дакручваць гайку.

— I do czego pan dokreści? — пытаю я яго.

Сталі мы прадаваць кароў, бо калгас задоўжаны. Прыехалі да мяне начальнікі, каб я абору купляў за 200 тысяч, але я адказаўся. Пазней тая абора трапіла ў *кулко*, а нядаўна купіў якісь бізнесмен за нейкія пяцьсот мільёнаў і мэблю вырабляў немцам і жыдам. А цяпер думае зрабіць там гатэль з півярняй, музыкай і танцамі.

Запісаў Аляксандр Вярбіцкі

глядала, каб не хвароба — можна было б ёй даць нават і пяцьдзсят пяць.

Я б вам гасцінец мо павінна хаця даць. Але што ж, дваццаць вуляў мелі, а куды ўсе пчолы адляцелі, не ведаю. Заходжу ў хлём — карова ляжыць, — жанчына, хаця хвілёва жыла ў горадзе, то думкамі была на вёсцы, на сваёй пахіленай сядзібе. Заязджайце да мяне ў госці! — жанчына падала вёску і нумар дома. А мо домік над залівам маеце? А-а-а, яшчэ не маеце? То прыязджайце да мяне!

Жанчына без дапамогі лекаркі сышла з фатэля і апрадалася. А дзяцей маеце? — спытала яна. Маю дачку, адказала лекарка. Мала аднае! — жанчына нарэшце магла шчыра пагаварыць са сваім чалавекам у гэтым чужым ёй Беластоку.

Неяк яна суцішылася, адчула сябе лепей. Лекарка выпісала ёй рэцэпт на нейкую мазь за два пяцьдзсят. Пасля пакарпалася ў шуфлядзе і дала ёй два дарагія лекі, якія якраз рэкламавала адна з фармацэўтычных фірм. Зайдзіце, калі ласка, праз два месяцы! — запрасіла яна хворую жанчыну. Я заўсёды прымаю ў гэты дзень.

Усё гаварыла за тое, што сёння жанчыне пашанцавала і яна павінна цешыцца. А яна расплакалася.

Ада ЧАЧУГА

Якія мы людзі

Фатэль

Калі маладая жанчына, лекар-гінеколаг, выйшла з прыватнага кабінета, у якім прымала пацыентаў адну гадзіну ў тыдзень, на вуліцы нясмела падышла да яе пажылая, па-вясковаму апранутая жанчына і запытала, як тут трапіць да доктара.

Праўда, на будынку вісела шыльда з вялізнымі літарамі: „Лекары”, але як жа старой было туды трапіць, калі і ўваход быў са двара і кабінеты размяшчаліся на другім паверсе... Але магчыма, што жанчына проста прыйшла ў разведку. Бо і куды тут кінуцца пасля гэтай рэформы... Вясковаму чалавеку заўсёды вецер у вочы.

Яна тапталася нерашуча на месцы, здавалася, што хацела атрымаць лекарскую параду адразу тут, на тратуары. Канкрэтна, аднак, нічога не прасіла, вагалася.

— А што вам баліць? — спыталася лекарка па-беларуску, бо адчула ў гэтай жанчыны моцны беларускі акцэнт. А Божачкі, то і тут нашы людзі працуюць, уцешылася старая. І ўжо было ёй смялей. Параіцца хацела я, бо жывот баліць, сказала яна, і там пячэ. А мо гэта нервы...

Па камуне я не сумую

Сёння, пры дэмакратыі, маем свабоднае права выказаць свае думкі як хочам і за гэта ніхто да нас не прычэпіцца; а гэта ўжо вялікі крок наперад! З увагай прачытаў я публікацыю-адгалоску п'яра Уладзіміра Сідарука п.з. „Разважанні пра мінулае” („Ніва” н-р 9). З яго вывадамі, напісанымі добра і слушна, я згодны і нічуць не хачу падрываць іх правільнасці і аўтарытэту. Цяпер хачу каратка выказаць свае разважанні пра мінулае і як сёння цячэ гэты ручай жыцця. Я сам ужо не ведаю, хто ў Польшчы разваліў камуну: католікі, ці мо праваслаўны люд. Мо і праваслаўны, калі ён не адважыўся вылісваць у гарадах „Камуна вярніся”. Хаця гэта можа мала важна, бо калісь і ў нас на платах і сценах пісалі адно брыдкае слова. Але хто пісаў? Пераважна бескультурныя дзецюкі, але на гэта не варта траціць час. А хто пры камуне жыў багата — сёння ён яшчэ багацейшы, а хто жыў бедна — той яшчэ бяднейшы. На жаль, гэта права джунгляў і чалавечай дзікасці ды неміласэрнага сэрца. А яшчэ ў нас і ў іншых краінах колішняй сацыялістычнай садружнасці ідзе пастанянная палітычная барацьба і ціхая рвалюцыя, бо як жа можа быць, каб слаўны камунізм счэз без аднаго выстаралу? Цёмныя сілы: камуністы з людскім рылам і рэакцыя з розных лайдакоў — яны ў адно: вядуць барацьбу з прагрэсіўнымі сіламі дэмакратыі. І та-

му тыя, што ў мінулай эпосе жылі „па меры магчымасцей”, зараз апынуліся зарысай беднасці; з гэтай высновай я цалкам згодны. Камуністы таго і чакаюць і вядуць работу, каб людзям жылося як найгорш у новых абставінах; маўляў: цешцеся сваёй дэмакратыяй! І пакуль усіх камуністаў з людскім рылам і розных лайдакоў не прагоняць ад руля ўлады, датуль у нас не будзе парадку і дабрабыту. Селяніну тады жылося сапраўды лепш, як сёння, але мала хто ўспамінае эпоху Берута і Гамулки. Як тады мы жылі? Пры Герку Савецкі Саюз закабавліў амаль паўсвету і трэба было пракарміць гэтыя „свабодныя ад аковаў” галодныя горлы. Таму наш сусед купляў ад нас усё без разбору і мы такім чынам разбагацелі і пабудаваліся. Але як будаваліся? Мо ўжо забылі, але я помню, бо і сам будаваўся: кожны будаўнічы матэрыял і сельскагаспадарчыя машыны былі на надзелы. І трэба было праціць ласку ў гміннага царыка. Мо ў Чаромсе гэтага не было, магчыма, што там усё было ідэальна. Але ў нас? Адзін такі меў улады больш за расійскага цара Мікалая II; колькі я горкіх слоў пачуў ад яго — не пералічыць. Я мог агрызнуцца яму і ён таго чакаў, каб зараз пазваніць на пошту ў Гайнаўку да свайго таварыша, які намі правіў, і вымагчы ад яго звальненне мяне з працы. Таму я нічуць не сумую па камуне.

Мікалай Панфілюк

Адвентысты запрашаюць у белліцэй

Касцёл адвентыстаў Сёмага дня, Радые-тэлевізійны цэнтр „Голас надзеі” ды Польская асацыяцыя „Здаровая сям’я” запрашаюць на серыю вячэрніх спатканняў пад загалоўкам „Новае жыццё”. Сустрэчы будуць весціся спецыялістамі з ЗША штодзень (апроч 11 і 12) да 25 красавіка ў будынку ліцэя па вул. Пілсудскага 3 у Гайнаўцы, ад 18 гадзіны. Штодзень прапануецца іншая праграма на тры розныя тэмы: **Пра здароўе** — у праграме м. інш.: *Ці ведаеш, як дадаць гады да ўласнага жыцця? Як мець больш здароўя і радасці жыцця? Як займаць большы імунітэт ад хвароб? Ці пагражае табе інфаркт (zawał serca)? Як асцерагчыся ад рака?* У рамках гэтай праграмы — бясплатныя кансультацыі. **Пра сям’ю** — *Практычныя спосабы і рады, якія ічаслівым умножаць ічасце, а тым, хто толькі марыць пра яго, пад-*

казуць, якой дарогай варта крочыць. Пра веру ў Бога — праграма ахоплівае пятнаццаць важных для хрысціянна тэмаў і спраў, між іншым: *Сем таямніц хрысціянскага жыцця. Касмічныя гонкі — ці чалавек дасягне неба? Бог — добры, паўкол — зло, чаму?*

У час праграмы можна купіць аўдыё- і відэакасеты, багатыя зместам кнігі пра здароўе, сям’ю і веру.

(лук)

Дзіцячы лекар д-р медыцынскіх навук
Януш СЕМЯНЮК
прымае ў кабінэце н-р 32
па вул. Св. Роха 14^A („Wenus”)
*чацвер: гадз. 14⁰⁰ – 15³⁰,
субота: гадз. 10³⁰ – 12⁰⁰.*
Магчымы хатнія візіты.
Тэлефоны: 742 89 49; 0 90 211 588.

Гмінная статыстыка

На тэрыторыі Чаромхаўскай гміны пражывае каля 4 300 жыхароў. Як паказвае гмінная статыстыка, у чаромхаўскіх вёсках больш людзей памірае, чым прыходзіць на свет. Для прыкладу, калі ў 1997-1998 гадах нарадзілася 70 дзетак, дык развіталася з гэтым светам 112 чалавек. У той жа час пажанілася 29 параў. Трэба адзначыць, што пасля ратыфікацыі канкардату змяніўся і закон аб шлюбах. Зараз не абавязвае месячны перыяд да прапіскі. Каб звянчацца ў царкве (ці ў касцёле) неабходнае пасведчанне з гміны аб *braku obojczyznosci wyłącza-jących zawarcie związku małżeńskiego*. На

аснове гэтага пасведчання адбываецца царкоўны шлюб, а дакумент святар вяртае ў гміну. Тады і чыноўнікі гміннай адміністрацыі праводзяць рэгістрацыю ў актах грамадзянскага стану.

Як штогод Чаромхаўская гміна арганізуе сустрэчы для юбіляраў, якія адзначаюць „залатое вяцелле”. Сёлета 16 параў будуць адзначаць юбілей 50-годдзя супольнага жыцця. Ужо ў красавіку г.г. пяць першых юбіляраў атрымаюць ганаровыя медалі, прысвоеныя Прэзідэнтам Рэчы Паспалітай. Апошнім медалі ўручаны будуць восенню.

(ус)

Ніва
ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСАЎ
У ПОЛЬШЧЫ

Выдавец: Праграмная рада тыднёвіка „Ніва”.
Старшыня: Яўген Мірановіч.
Адрас рэдакцыі: 15-959 Białystok 2, ul. Zamenhofs 27, skr. poczt. 149.
Тэл./факс: (0 85) 743 50 22.
E-mail: niwa@kurier-poranny.com
Internet: (wydanie elektroniczne w przygotowaniu)

Zrealizowano przy pomocy finansowej Ministerstwa Kultury i Sztuki.
Галоўны рэдактар: Віталь Луба.
Сакратар рэдакцыі: Аляксандр Максімюк.
Рэдактар „Зоркі”: Ганна Кандрацюк-Свярубская.
Публіцысты: Мікола Ваўранюк, Аляксандр Вярбіцкі, Ганна Кандрацюк-Свярубская, Міраслава Лукша, Аляксей Мароз, Ада Чачуга.
Канцылярыя: Галіна Рамашка.

Як жа страйкаваць пенсіянерам?

Можна смела сказаць, што да страйкаў прымушае народ сам урад. Калі баставалі гарнякі, дамагліся „пакета” для горназдабываючай прамысловасці і мільёнаў злотых з дзяржаўнага бюджэту. Страйкавая акцыя настаўнікаў закончылася дабаўленнем ста злотых да месячнага акладу асветных работнікаў. Пасля сялянскіх блакад на важнейшых дарогах урад знайшоў грошы на інтэрвенцыйную скупку свіней і паабяцаў больш сур’ёзна заняцца сельскай гаспадаркай. Нямнога адваівалі лекар-анестэзіёлагі, але і ў іх адбыліся становачы змены. Вывад з гэтага адзін: хто страйкуе, той дабіваецца ажыццяўлення сваіх пастулатаў!

У найгоршай сітуацыі апынуліся пенсіянеры. Хаця атрымваюць яны невялікія грошы, за якія цяжка пражыць, аднак ім не пад сілу арганізаваць пратэстацыйныя акцыі. А на нашых вё-

сках многія пенсіянеры жывуць за 12,80 зл. у дзень. З гэтых 384 зл. у месяц пераважную частку трэба аддаць на розныя аплаты, у тым ліку за электраэнергію, тэлефон, тэлевізар, а галоўным чынам на лякарствы. На харчаванне пенсіянерам застаецца зусім мала. Не абараняюць іх ні партыя пенсіянераў, ні такі ж прафсаюз, бо пенсіянеры патрэбны ім толькі падчас выбарчых кампаній.

Дзяржава павінна забяспечыць належныя сацыяльныя ўмовы маламаёмым сляям грамадства. З назіранняў відаць красамоўна, што ўлады лічацца толькі з моцнымі, якія ўмеюць дамагацца свайго шляхам забастовак. Вяскоўцы з сентыментам успамінаюць Герка, пры якім сяляне ўпершыню атрымалі права на пенсійнае забеспячэнне, і баюцца каб таго, што дала ім камуна, не страціць пры сённяшняй дэмакратыі.

Мікалай Лук’янюк

ВЕР — НЕ ВЕР

Дарагі Астроне! Прыснілася мне вайна. Праўда, я яе не бачу, але ведаю, што вайна ідзе. Быццам нашу вёску маюць спаліць. Яна не цяперашняя, а выглядае як калісьці, перад вайной.

Мы збіраем рэчы, пагружаем іх на фурманкі. Я кажу, што яшчэ не развіталася з усім, што застаецца тут. Дык сыходжу з фурманкі, развітваюся з хаткай, іду да вялікіх, тоўстых ліпаў, абымаю іх і цалую. Развітваюся з імі.

А маёй маме прыснілася, што мае быць маё вяцелле. Яна з вялікімі пакункамі ідзе пад горку. Ёй вельмі цяжка. Неяк яна ўзлазіць на вялікую гару.

Скажы, Астроне, што нас чакае?

МАЙКА

Даражэнькая Майка! Твой сон вельмі паэтычны, відаць, што ты — чалавек глыбокіх думак і пачуццяў. Вы ўцякаеце ад ворага, а ты думаеш пра тое, каб развітацца з роднай хатай, з пры-

Было гэта даўно

Было гэта даўно, але не легенда, гэта Божая гісторыя і верна, калі Ісус Хрыстос па зямлі хадзіў і на сабе звычайную вопратку насіў, як Божы слуга. Не знойдзем лепшага друга! Хадзіў, працаваў, і план збавення душы ўсім даваў. Гэта Яго цудоўнае слова — Жывое Евангелле, да Неба дарога. Усім гаварыў, павучаў, Сваіх верных вучняў сабіраў, хадзілі па сённяшнім Ізраілі, Палесціне, дзе вечныя пяскі, гарачыя даліны... А Мёртвае мора — сведак мінулых часоў, якое не ў сілу перадаць эпоху Хрыстовых слоў. А Галілейскае мора помніць Яго пераплыў — многім

Вуліцы страху

У Гайнаўцы нямала такіх вуліц, якія пакрыты асфальтам, але няма пры іх ні аднаго метра тратуараў для пешаходаў. Да такіх належаць, між іншым, вуліцы Падольная і Дольная. Сюдою ездзіць многа аўтамабіляў, пасажырскіх аўтобусаў ПКС, дзеці ходзяць у школу, а дарослыя — на работу. Усе рызыкуюць сваім жыццём і здароўем, паколькі вымушаны хадзіць

АСТРОН

тут грэшнікам дарогу адкрыў. А рака Іардан хрышчэнне Сына Божага помніць і гэтай цудоўнай веры ніхто не зломіць. Хрыстос распавядаў праўду далёка, перад Ім не было такога магутнага прарока, бо Ён ёсць Сынам Божым, сышоўшым з Нябёс і толькі Ён адзін змог адмяніць наш лёс. Менавіта на Галгофе Ён гэтага даканаў і смяротную нітку парваў. Яго мучылі, білі, на яго плявалі і ахвяраю Хрыстовай пагарджалі. Яны не верылі, што Ён несмяротны і ўсім нам, грэшнікам, брат добры і родны.

Сваёй смерцю Ён нам дараваў жыццё вечнае, ды ўваскрос і жыве ўвесь час у кожным месцы.

Мікалай Панфілюк

праезджай часткай вуліцы і сыходзіць перад кожным самаходам на вузкую абочыну. Найбольш небяспечна хадзіць уночы.

— Аднойчы прывезлі тратуарныя пліты на вуліцу Дольную, — кажа Яўген Алексюк. — Паляжалі яны, паляжалі ды так і зніклі недзе. Тратуараў як не было, так і няма ды невядома калі яны тут будуць. Нам, бацькам, вельмі залежыць, каб нашы дзеці маглі бяспечна хадзіць у школу.

(гай)

Prenumerata:

1. Termin wpłat na prenumeratę na III kwartał 1999 r. upływa 5 czerwca 1999 r. Wpłaty przyjmują urzędy pocztowe na terenie woj. podlaskiego i oddziały „Ruch” na terenie całego kraju.
2. Cena prenumeraty na III kwartał 1999 r. wynosi 15,60 zł.
3. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest większa o 100% i przyjmowana jest

tylko na okresy kwartalne. Wpłaty przyjmuje RUCH S.A. Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy, ul. Towarowa 28, 00-958 Warszawa.
Nr konta PBK XIII Oddział Warszawa 370044-16551-2700-1-06.
4. Prenumeratę można zamówić w redakcji. Cena 1 egz. wraz z wysyłką wynosi 2,20 zł, a kwartalnie — 28,60 zł. Wpłaty przyjmuje Rada Programowa Tygodnika „Niwa”, Białystok, ul. Zamenhofs 27, nr konta PBK S.A., I Oddział Białystok 11101154-207917-2700-1-65.

Ніўка



Мал.
Алега
КАРПОВІЧА

Люстрацыя

Маем сёння дэмакратыю,
Плуралізм, прыватызацыю
І свабоду слова маем
І што хочам вычаўпаем.
А народ у нас усякі:
Левы, правы і ніякі
І хто на што мае ахвоту,
Так бярэцца за работу.
Адзін любіць смачна з’есці,
Другі з дзеўкаю прысесці,
Трэці любіць кульнуць чарку,
А чацвёрты любіць сварку
І так навядзе „культуру”,
Што ўзіме авантуру.
І заўсёды мае рацыю,
Бо праводзіць ён люстрацыю;
Без інструкцыяў з Варшавы
Ў свае рукі бярэ справы.

Як Вышынскі-пракурор
На ўсіх мае прыгавор:
Той народу вораг дзікі,
Той зноў бальшавік вялікі,
Той лайдак і камуніст,
Той нікчэмнік-лукашыст,
Там — люты рэакцыянер,
А там — міліцыянер!
Недзе ёсць і добры люд —
Дык напэўна ён не тут;
Пісні тут ты толькі слова —
Ужо лайдак ты адмысловы.
Сам люстратар — без заганы!
Барацьбіт загартаваны,
Як калісь Марозаў Паўлік —
Слушнай справы ён настаўнік.
Так вядзе за справу бой
Наш праведнік-разгерой.

Адам МАНЬЯК

Крыжаванка



Гарызантальна: 4. капляюш або дзяржава, 7. сталіца Польшчы, 8. Дыега, мексіканскі мастак (1886—1957), 9. індыйская народная эпапея, 10. рыба ўсходніх узбярэжжаў Ціхага акіяна, 14. Кальман, венгерскі пісьменнік (1847—1910), 18. вулкан на Новай Зеландыі, 2796 м., 19. падвесны асвятляльны прыбор, 20. слізгісты выдзяленні з дыхальных шляхоў, 21. мыс на Ругене, месца славянскага язычніцкага культу.

Вертыкальна: 1. колькасць членаў дастаткова для прызнання сходу правамоцным, 2. яго доля — сабача, 3. па ёй пазнаць пана, 4. урачысты агляд войск,

5. вадкасць насычаная рэчывамі тых прадуктаў, што ў ёй варацца, 6. турэцкі султан, заснавальнік корпуса янычараў (1326—89), 11. варварскі палкаводзец у рымскай службе (433—493), 12. опера Карла Марыі фон Вебера, 13. Павел, расейскі металург (1820—69), 15. вялікі ўсходнесібірскае алені, 16. газіраваны фруктовы безалкагольны напітак, 17. апорная бэлька, якая падтрымлівае столь.

(Ш)

Рашэнне крыжаванкі складуць літары з пазначаных курсівам палёў. Сярод чытачоў, якія на працягу месяца дашлюць у рэдакцыю правільныя рашэнні, будуць разыграны кніжныя ўзнагароды.

Адказ на крыжаванку з 9 нумара

Гарызантальна: бульба, Рамана, засада, Іран, аніс, Келемегдан, Гата, імам, знаўца, Яновіч, навела.

Вертыкальна: буксір, база, рада, надпіс, Саломенцаў, анкета, ананім, гаалян, ампула, зніч, пана.

Рашэнне: **Максім Багдановіч.**

Кніжныя ўзнагароды высылаем **Аляксандру Дабчынскаму і Лукашу Пацвічу** з Беластока.

Кароткі курс параноі

3-за „Сцяны”

Аператыўныя

Яшчэ не ўсе паспелі ачунаць адгрыпу, які прайшоўся па Беларусі, а ўжо па кватэрах хадзілі падлікоўцы і рабілі перапіс насельніцтва краіны.

Дайшлі да розуму

Урэшце Савет Еўрапейскага Саюза дайшоў да розуму і адмяніў візавыя абмежаванні на ўезд у краіны ЕС службовых асоб Рэспублікі Беларусь. 129 высокапастаўленых чыноўнікаў зноў могуць вольна гуляць па Еўропе і падглядаць азызленых еўрачмутаў.

Заслужаны самбіст

За ўклад у развіццё аматарскага самба выканкам Міжнароднай федэрацыі аматарскага самба ўзнагародзіў Аляксандра Лукашэнку „Залатой зоркай”. Заслужаны самбіст паабяцаў, што не застанецца ў даўгу.

Дзе ні кінь — то клін

На працягу мінулага года на заробкі за мяжу выязджала 3 692 грамадзяніны Беларусі. Аднак, як гаворыцца ў інфармацыі Міністэрства працы, ніхто з іх не разбагацеў.

Што б гэта значыла?

Кватэры ў Мінску цяпер купляюць адзінкі, а прадаюць іх на рынку жылля ўжо сотні і нават тысячы прадаўцоў.

Фрашкі пра нашых

За Усярусь!

Хто засеў у лебядзе,
Ў асаты хто з лайнамётам,
Ноччу хто, а хто — у дзень
У крапіўнік лёг пад плотам...

Вочы вырачыў як рак,
Вусы выставіў як вусень.

Актывізацыя

Амаль чатыры гады праіснавала на паперы Беларуска-хрысціянска-дэмакратычная партыя. У выніку таго, што нічым сябе не зарэкамендвала, Вярхоўны Суд Беларусі ліквідаваў яе. Такім чынам пачалася актывізацыя 27-і палітычных арганізацый, якія засталіся ў краіне.

Прырост

Штогод ваўкі знішчаюць у Беларусі каля 18 тысяч дзікоў, ласёў, казуль і аленьяў. Штогод адстрэльваецца больш за тысячу шэрых драпежнікаў. Аднак калі ў 1990 годзе ваўкоў было 1 836, то ў 1998-м — звыш дзвюх з паловай тысяч.

І грыпу на іх няма!

Сідар МАКАЦЁР

Факс „лімаўца” Марціна Коўзкага:

Што было раней

— Дзед, што было раней — яйка ці курыца? Калі яйка, дык хто яго знёс, калі курыца, дык адкуль яна вылупілася?

— Не ведаю, хлопча, хто цябе дурьць, але раней было ўсё — і яйкі, і куры.

Адвечная мара

— Хто больш за ўсіх марыць стаць вялікім? — спыталіся высокага.

— Асноўным чынам нізкі, — адказаў высокі.

Усіх цягнем пад свой знак:
Nie addamy Usiarusi!

Дзе была яна і ёсць?
Папытайце у мандрэйшых.
А мандрэйшы — taki gość,
Самы свойскі ён з тутэйшых.

Вандал АРЛЯНСКІ

„Даўціны” Андрэя Гаўрылюка

— Здароў, Вася! Учора я праходзіў каля твайго дома і вельмі здзівіўся: ва ўсіх вокнах гарэла святло і грала музыка на ўвесь голас. Спраўляў ты балъ пасярэдзіне тыдня?

— Незусім. Заўтра вяртаецца з санаторыя мая жонка і я хацеў, каб яна не скумекала, што я расходаваў мала электраэнергіі.

— Ці гэта дрэнна?

— Бо з гэтага яна зрабіла б выснову, што мяне ўвесь час не было дома.

— Мой муж захапляецца ўсім маім: маімі губамі, валасамі, паходкаю, вопраткай...

— А ён табе чым імпануе?

— Сваім шчодрым жэстам.

— Здароў, Мішка! Чуў я, што ты ажаніўся... Як цяпер табе жывецца ў сужонстве?

— Жажліва! Жонка з цешчаю забаранілі мне курыць і піць гарэлку дома ды склікаць сяброў.

— Ой! Плакаць хочацца...

— І плакаць таксама забаранілі.

Жонка робіць пакупкі ў вялікім магазіне. Муж нервеуецца:

— Купіла ўжо новыя плашч, спадніцу, сумку... Ці ты ведаеш, да чаго мяне давядзеш?

— Вядома: пойдзем у абутковае адзяленне.

Мікола выбіраецца ў камандзіроўку; жонка дае яму апошнія настаўленні:

— І помні: не растрачвай грошай на тое, што маеш дома дарам!

— Усе гавораць, што ўсе маладыя дзяўчаты хочуць выйсці замуж. Аднак ёсць многа прыгожых дзяўчат, якія гэтага не хочуць.

— Адкуль гэта ведаеш?

— Прапанаваў ім.

Пасля дакладных аглядзін хворага лекар выпісаў рэцэпт і глумачыць, як трэба прымаць лекі:

— Адну зялёную пілюлю штодзень раненька запіць шклянкаю вады, адну сінюю пілюлю пасля абеду запіць шклянкаю вады і адну чырвоную пілюлю перад сном таксама запіць шклянкаю вады.

— Пан доктар, а што ў мяне за немач?

— П’еце замала вады.

Прыходзіць шкілет да лекара, а лекар дакарае:

— Чаму так позна?!

Унучак вязе бабульку на матацыкле. На кожным скрыжаванні дарог выцягвае ён руку і сігналізуе паварот. Бабулька не вытрымоўвае:

— Трымай парадачна руль! Як пачне ісці дождж, тады табе скажу.